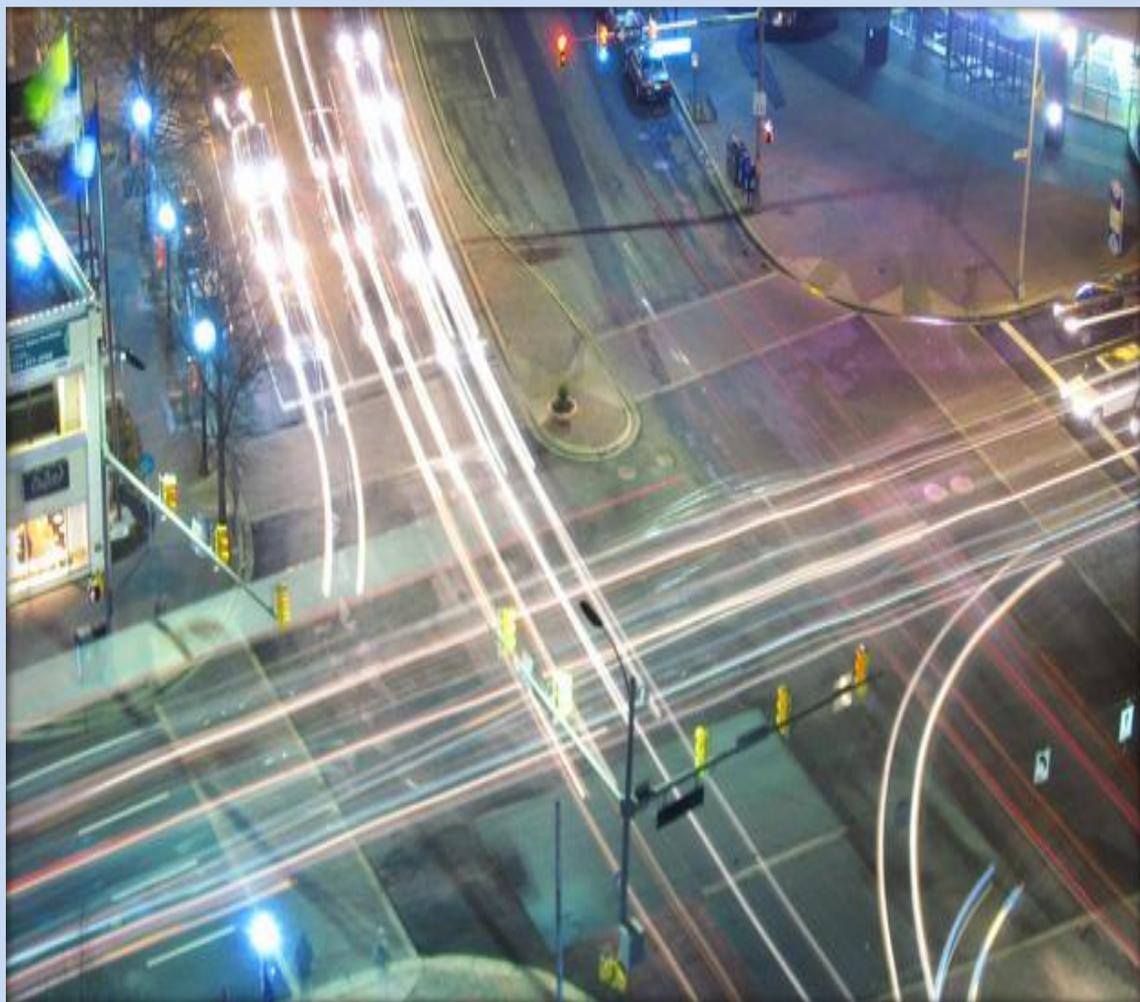




# DISTRITO DE COLUMBIA DEPARTAMENTO DE VEHÍCULOS MOTORIZADOS

## MANUAL DEL CONDUCTOR





# EL ENFOQUE “VISION ZERO” PARA LA SEGURIDAD VIAL

El Distrito se compromete a proteger la vida de los que viajan en los caminos de la ciudad. Vision Zero representa el objetivo de la ciudad de reducir las muertes por accidentes de tránsito a cero. Las muertes por accidentes de tránsito y las lesiones graves son evitables.

## ¿Qué es “Vision Zero”?

Vision Zero es un proyecto multinacional de seguridad vial que tiene como objetivo lograr un sistema de autopistas sin muertes o lesiones graves en el tránsito de las carreteras. Comenzó en Suecia en 1997 y se viene implementando internacionalmente en Noruega, los Países Bajos y el Reino Unido. Las ciudades estadounidenses con planes de desarrollar este proyecto incluyen: Boston, Chicago, Los Ángeles, Ciudad de Nueva York, Portland, San Francisco, Seattle y Washington DC. El principio básico de la visión es que nadie debe morir o sufrir lesiones graves dentro del sistema de tránsito y, por lo general, los planes de implementación se definen dentro de cuatro áreas claves:

- Datos de seguridad
- Educación y participación
- Aplicación
- Ingeniería e infraestructura

## ¿Por qué “Vision Zero”?

El tránsito es una amenaza mortal y Washington DC está intentando reducir el número de lesiones graves y fatales al diseñar un programa integral que mejora la seguridad vial y disminuye las lesiones y las muertes. ¡La pérdida de cualquier vida es inaceptable y una muerte en las calles de la ciudad del Distrito es inaceptable!

## Desarrollos en el Distrito

El Departamento de Transporte del Distrito (DDOT, por sus siglas en inglés) se encarga de la coordinación y administración del programa de seguridad en las autopistas del Distrito a través de colaboraciones con las autoridades, el personal

judicial, las organizaciones del sector privado y los defensores de la comunidad. El DDOT trabaja junto a socios fundamentales para crear un sistema de transporte seguro y eficiente que no tenga ninguna muerte ni lesiones graves relacionadas a accidentes de tránsito. La meta principal de este importante trabajo es el Plan de Seguridad en las Autopistas del Departamento de Transporte del DC, que ha identificado cinco Áreas Destacadas Cruciales (CEA, por sus siglas en inglés) para mejorar la seguridad vial y disminuir las muertes.

Estas cinco áreas son:

- Conductores de alto riesgo
- Seguridad para peatones y ciclistas
- Ingeniería/infraestructura de la red vial
- Vehículos especiales
- Áreas especiales de acción

Con firmes objetivos de desempeño y un plan de acción integral que busca reducir las muertes por accidentes de tránsito, el Distrito está comprometido a aumentar los esfuerzos para obtener cero muertes y hacer que las calles sean prácticas y seguras para todos los usuarios.

### **Desafíos para una conducción segura**

Ser un conductor que maneja de manera segura requiere de mucha habilidad, experiencia, responsabilidad, y juicio. No solo es una de las actividades más complejas que la gente realiza, sino también es una de las pocas cosas que la gente hace a menudo que puede lesionarnos o matarnos.

Conducir de manera segura requiere de la habilidad de anticipar el peligro y tener en cuenta los errores de terceros, especialmente al momento de acercarse a intersecciones y pasos de peatones. Además, los conductores tienen la responsabilidad de estar generalmente saludables, emocionalmente aptos para conducir y asegurarse de que cualquier vehículo en uso esté en buenas condiciones de funcionamiento para su propia seguridad y la seguridad de terceros. Dos grandes factores de riesgo que son una amenaza para el conductor y la seguridad pública son: conducir distraído o bajo los efectos del alcohol u otras sustancias

## **Conducir distraído**

El conducir distraído es una epidemia peligrosa y, entre sus principales definiciones, se le puede describir como cualquier actividad que puede desviar la atención de una persona de la tarea principal de conducir. Se estima que unas 400,000 personas sufren lesiones cada año en accidentes que involucran conductores distraídos. Si bien podemos no pensar que los puntos que se describen a continuación son distracciones, es importante tener en cuenta que todas las distracciones ponen en peligro la seguridad del conductor, el pasajero, el ciclista y el transeúnte.

Las distracciones comunes incluyen:

- Comer y beber
- Usar el teléfono celular o teléfono inteligente
- Enviar mensajes de texto
- Acicalarse
- Leer
- Usar el sistema de navegación
- Sintonizar la radio, el reproductor de CD o MP3
- Conversar con pasajeros

## **Conducir bajo los efectos del alcohol u otras sustancias**

Conducir un vehículo mientras el conductor se encuentra bajo los efectos del alcohol, drogas legales o ilegales y la somnolencia forman parte de lo que se denomina incapacidad para conducir/o conducir bajo los efectos del alcohol u otras sustancias. No solo es extremadamente peligroso, sino que también puede derivar en multas graves e incluso ir a prisión. Los estudios muestran que conducir bajo los efectos del alcohol representa alrededor de un tercio de todas las muertes relacionadas a accidentes de tránsito, y las drogas representan cerca del 18% de las muertes relacionadas a accidentes de tránsito. Algunos puntos claves:

- **Impactos del alcohol** – factores que afectan los niveles de concentración de alcohol en la sangre (BAC, por sus siglas en inglés)
  - Qué tan rápido se bebe
  - Peso corporal
  - Comida en el estómago
  - Concentración de alcohol

- Medicamentos
- Cansancio, estrés y humor
- **Conducir somnoliento** – conducir un vehículo estando incapacitado debido a la falta de sueño. La privación de sueño es una causa principal de accidentes que involucran vehículos. Muchas personas no se dan cuenta que la falta de sueño afecta la conducción tanto y, a veces, más que el alcohol. Los estudios comprobaron que “bajar las ventanas o subir la música” tienen muy poco o no tienen ningún efecto en el estado de alerta, y el café u otro suplemento con cafeína solo brinda un aumento de la energía a corto plazo. “Descansar” adecuadamente es la mejor manera de evitar conducir somnoliento.

Los conductores deberían tener como prioridad descansar lo suficiente, negarse a conducir somnolientos y estacionar al costado del camino en un lugar seguro cuando tienen sueño.

### **Compartir el camino**

Ya sea que esté conduciendo su auto, camión, todoterreno (SUV, por sus siglas en inglés), vehículo comercial, motocicleta, bicicleta o esté caminando, usted comparte el camino con otros vehículos y conductores. El camino tiene muchos usuarios y cada uno tiene que asegurarse de que cumplen con ciertas reglas, leyes y privilegios para asegurar un flujo de tráfico seguro y apropiado.

### **Conductores**

Por lo general, cuando pensamos en los conductores, solo tenemos en cuenta a los individuos que conducen automóviles. Sin embargo, la definición debe abarcar bicicletas, autobuses, motocicletas, camiones livianos, vehículos comerciales y básicamente cualquier vehículo que no funciona sobre rieles. Usar esta definición ampliada ayuda a aumentar el campo de acción para la seguridad vial y la importancia de compartir los caminos. Solo en 2013, hubo 5,7 millones de accidentes de vehículos a motor, más de 32,000 muertes relacionadas a accidentes de tránsito y 2,3 millones de personas lesionadas en los Estados Unidos. Los conductores deben estar siempre atentos al flujo del tráfico y los alrededores, y anticipar la toma de cualquier decisión necesaria. Preste

atención a los ciclistas y peatones cuando conduce e implemente los siguientes consejos de seguridad.

- **Seguridad vehicular para ciclistas**
  - **Deje al menos un espacio de 3 pies para las bicicletas**
  - **Mire si vienen ciclistas antes de abrir las puertas**
  - **Reduzca la velocidad para ceder el paso a los ciclistas cuando gire**
  
- **Seguridad vehicular para peatones**
  - **Siempre reduzca la velocidad y ceda el paso**
  - **Reduzca la velocidad para ceder el paso a los peatones cuando gire**
  - **Sea cauteloso cuando se acerque a intersecciones y paso de peatones**
  - **Nunca pase a un vehículo detenido en un paso de peatones**

### **Peatones**

Se puede definir a un peatón como cualquier persona que viaja a pie, en silla de ruedas, en coche de bebe, que esté caminando, corriendo o trotando. En promedio en los EE. UU., muere un peatón cada 2 horas y se lesiona uno cada 8 minutos en accidentes de tránsito. Los peatones se encuentran entre los usuarios de caminos más vulnerables y los niños, debido a su tamaño pequeño y falta de experiencia con las reglas de tránsito, corren mayor riesgo de lesionarse o morir en los accidentes de tránsito. Consejos de seguridad para el peatón para recordar:

- **Cruce la calle en los pasos de peatones e intersecciones**
- **Aumente su visibilidad y asegúrese de que los conductores lo vean**
- **Es más seguro caminar en la acera**

### **Ciclistas**

En promedio en los EE. UU., más de 700 personas pierden la vida cada año en accidentes de bicicletas/vehículos. Resulta en menos de dos personas por día. En 2013, más de 66,000 ciclistas se lesionaron en accidentes de vehículos. Si bien el ciclismo es una actividad saludable y segura por naturaleza, existen riesgos asociados a andar en bicicleta y compartir el

camino con otros vehículos. Las bicicletas tienen los mismos derechos de carretera que los vehículos, y para garantizar la seguridad, los ciclistas deben:

- Cumplir las reglas del camino
- Detenerse en los semáforos en rojo y en las señales de pare
- Siempre usar casco
- Prestar atención si abren las puertas cuando pasan autos
- No manejar en las aceras en los centros de las ciudades

En resumen, Vision Zero requiere del esfuerzo de los conductores, ciclistas y peatones para compartir la carretera y cumplir con las reglas del camino. ¡Como próximo conductor del Distrito, contamos con que usted cumpla con su rol para que todos estemos seguros!

# Contenidos

Introducción.....	4
Proceso de examen para la licencia de conducir.....	5
Tipos de licencias de conducir y permisos.....	11
Otros servicios.....	16
Lo que debe saber.....	18
Información para el conductor.....	20
Normas de conducción.....	62
Normas de estacionamiento.....	66
Normas de tránsito.....	70
Semáforos, señales y marcas.....	79
Identificación de señales por color y forma.....	83
Señales reguladoras.....	88

# Introducción

Este manual proporciona información sobre normas y prácticas de conducción seguras que todos los conductores deben conocer. Este manual proporciona información sobre todos los aspectos de la conducción. Asegúrese de leer cuidadosamente todo el manual. Si no lee y estudia este manual, no aprobará el examen de conocimientos requerido para la obtención de una licencia de conducir en DC. No se le permitirá consultar este manual mientras presenta el examen.

Cualquier persona que conduzca un vehículo motorizado o motocicleta en la vía pública en el Distrito de Columbia está obligada a tener una licencia de conducir. Usted debe tener una licencia de conducir de DC dentro de los 30 días de haberse mudado al Distrito de Columbia.

Usted puede obtener una licencia de conducir de DC si:

- Tiene como mínimo 17 años (permiso de aprendizaje a los 16 años);
- Puede presentar pruebas de nombre legal completo, fecha de nacimiento, número de seguro social y dos (2) pruebas de residencia en DC;
- Ha completado con éxito el examen de conocimientos, el examen práctico de conducción, y el examen de la vista;
- Cuenta con el consentimiento de su padre/madre/tutor si tiene menos de 18 años;
- Entrega cualquier licencia de conducir o tarjeta de identificación preexistente;
- Su licencia no ha sido suspendida, revocada o negada;
- Cumple con los requisitos médicos;
- No tiene ninguna deuda pendiente con el Distrito de Columbia o multas pendientes de pago por infracciones de tránsito en otras jurisdicciones.

Este manual proporciona la información necesaria para conducir un vehículo no comercial (vehículo de pasajeros). Si desea una licencia para conducir un vehículo comercial, deberá leer y estudiar el Manual de la licencia de conducir comercial (CDL, por sus siglas en inglés). Si desea una licencia para conducir una motocicleta, deberá leer el Manual de operación de una motocicleta, además de este manual.

# Proceso de examen para la licencia de conducir

## Examen de conocimientos del conductor

El examen de conocimientos para la licencia de conducir puede ser presentado en cualquier centro de servicios del Departamento de Vehículos Motorizados (DMV, por sus siglas en inglés). El examen puede estar disponible en los siguientes idiomas:

Inglés	Árabe
Español	Portugués
Francés	Japonés
Vietnamita	Ruso
Mandarín	Tagalo
Coreano	Cantonés
Amárico	Tailandés
Alemán	

El examen también está disponible en audio o video con respuesta de pantalla táctil.

El examen estándar es un examen computarizado que consta de 25 preguntas. Un puntaje de aprobación consta de al menos 20 respuestas correctas (80%). Si tiene entre 16 y 20 años de edad, se le asignará un lugar en el Programa Gradual de Licencias también conocido como GRAD (Programa de Educación Gradual de Conductores Adultos). El examen GRAD es una prueba computarizada que consta de 30 preguntas. Un puntaje de aprobación consta de al menos 24 respuestas correctas (80%). Se le cobrará un cargo de \$10 cada vez que haga el examen de conocimientos.

El examen de conocimientos está destinado a comprobar su conocimiento de las leyes de tránsito, las normas de circulación, las leyes para vehículos automotores, y las prácticas de conducción seguras. La información que se pondrá a prueba se encuentra en esta guía.

### **Ejemplos de preguntas para la licencia de conducir Clase D:**

1. Si un semáforo está en verde y un oficial de policía le hace señales para que se detenga, usted debe:
  - A. Obedecer al oficial de tránsito
  - B. Obedecer la señal de tránsito
  - C. En primer lugar obedecer al oficial de tránsito, luego la señal
  - D. Hacer lo que hace el vehículo que está delante suyo
  
2. La mejor manera de decir si le está permitido adelantar a otros vehículos es ver si:
  - A. Hay una luz verde intermitente
  - B. El camino por delante es una recta
  - C. El vehículo que está delante señala que está bien adelantar
  - D. Hay marcas de carril continuas o discontinuas
  
3. Cuando está en una pequeña entrada a una interestatal donde no hay carril de aceleración, usted debe:
  - A. Ingresar al carril derecho de circulación y acelerar hacia el flujo de tránsito
  - B. Usar el arcén del camino principal para alcanzar la velocidad del tránsito
  - C. Acelerar en la entrada solo después de haber encontrado un espacio en el tránsito

**Respuestas: 1-A, 2-D, 3-C**

Los extranjeros que posean una licencia de conducir válida de otro país o de otro estado que quieran obtener una licencia de conducir de DC tendrán que hacer y aprobar los exámenes de conocimientos y de la vista.

Si su licencia de conducir de DC ha expirado hace más de 365 días, deberá hacer y aprobar el examen de conocimientos o el curso en línea de la escuela de tránsito de DC. Si su licencia de conducir de DC ha expirado hace más de 545 días, deberá hacer y aprobar el examen de conocimientos y de práctica de conducción. Si su licencia de conducir ha sido revocada, al ser restablecida se le pedirá que haga y apruebe el examen de conocimientos y de práctica de conducción.

Si está obteniendo o renovando una licencia de conducir de DC y tendrá 70 años o más cuando su licencia de conducir expire, debe pedir a su médico que complete la sección de Conductor Maduro de la Licencia de Conducir de DC o la Solicitud de Tarjeta de Identificación, certificando en base a su diagnóstico médico que usted tiene la capacidad de conducir con seguridad un vehículo motorizado.

Si no aprueba el examen de conocimientos del conductor, no podrá volver a presentarlo hasta 72 horas después de la desaprobación. Si no aprueba el examen de conocimientos por seis (6) veces consecutivas, no podrá volver a presentarlo hasta doce (12) meses después de la primera desaprobación.

### **Examen de la vista**

Para examinar su vista, se le pedirá que mire en una máquina y lea líneas de caracteres al representante del DMV. Este examen determina si su vista y la visión periférica cumplen con las normas del Distrito para conducir con seguridad un vehículo motorizado. No se trata de un examen médico. Si no aprueba el examen de la vista, deberá presentar un Informe Oftalmológico de su oftalmólogo. Si debe usar anteojos o lentes de contacto para aprobar el examen de la vista, debe usarlos cuando conduce, y en su licencia aparecerá esta restricción.

Si se le ha practicado cirugía correctiva de la vista con láser, deberá presentar una certificación médica para eliminar la restricción de lentes correctoras de su licencia de conducir.

### **Examen de práctica de conducción**

El examen de práctica de conducción incluirá maniobras, conducción en el tránsito, su capacidad para usar las luces direccionales, controlar el vehículo con seguridad y estacionar en paralelo. El examen de práctica de conducción será realizado en las calles de DC. Se cobrará una tarifa de \$10 por cada examen de práctica de conducción.

El examen de práctica de conducción no se exige generalmente si usted posee una licencia válida de otro estado para la misma clase de licencia y la está transformando en una licencia de conducir de DC. Si su licencia de conducir de DC ha expirado hace más de 545 días, deberá hacer y aprobar el examen de conocimientos y de práctica de conducción.

Para los exámenes de práctica de conducción se requiere cita previa. Para programar una cita con el DMV para el examen práctico de conducción para la licencia de conducir, debe poseer un permiso de aprendizaje válido. Puede programar su cita para el examen práctico de conducción en línea en [www.dmv.dc.gov](http://www.dmv.dc.gov) o llamando al 311.

Si no cancela el examen de práctica de conducción programado dentro de los dos días hábiles anteriores, deberá pagar una tarifa de cancelación de \$30. Esta tarifa no se cobrará si cancela su examen de práctica de conducción antes de dos días hábiles o si el DMV cancela su examen de práctica de conducción. Puede cancelar un examen práctico de conducción llamando al 311.

El día programado para su examen práctico de conducción debe:

- llegar al menos 10 minutos antes de la cita;
- llegar en un vehículo que cumpla los requisitos vehiculares;
- llevar su permiso de aprendizaje válido;
- estar acompañado por un conductor con licencia mayor de 21 años de edad;
- traer un vehículo con registro válido y comprobante de seguro, y
- usar el cinturón de seguridad.

Si está en el programa GRAD (16 a 20 años de edad), traiga su Certificado de Elegibilidad para Licencia Provisional completo con el formulario de condiciones.

Si tiene un permiso de aprendizaje y conduce usted mismo a la cita para el examen práctico de conducción sin estar acompañado por un conductor con licencia mayor de 21 años de edad, no se le permitirá hacer el examen. Si no aprueba el examen práctico de conducción, no se le permitirá volver a hacer el examen antes de las 72 horas después de la prueba fallida. Si no aprueba el examen práctico de conducción por seis (6) veces consecutivas, no podrá repetirlo hasta doce (12) meses después de la fecha del primer examen desaprobado.

El **vehículo** usado para hacer el examen práctico de conducción debe:

- tener un freno manual de emergencia situado entre los asientos. En lugar de un freno manual de emergencia situado entre los asientos, el vehículo puede tener un segundo volante y/o freno situado del lado del pasajero o

cualquier otro dispositivo de seguridad de emergencia que esté al alcance del examinador de licencias para conducir;

- tener una matrícula vigente de cualquier estado;
- tener una tarjeta de seguro o la póliza de responsabilidad civil para vehículos automotores;
- la tarjeta/póliza debe identificar el vehículo e incluir la fecha de vencimiento;
- exhibir una etiqueta de inspección válida (si se requiere en el estado en el que está matriculado el vehículo);
- exhibir una placa de matrícula delantera y trasera (si se requiere en el estado en el que está matriculado el vehículo);
- tener luces de frenado, señales, bocina, y ventanas y puertas del conductor/pasajero que funcionen correctamente;
- tener un espejo retrovisor y dos espejos laterales situados correctamente;
- tener parabrisas sin rajaduras ni desechos, que provea un campo de visión sin obstrucciones, además no debe haber nada colgando del espejo retrovisor;
- tener las ruedas en buenas condiciones y correctamente infladas. no se admiten ruedas de repuesto;
- solo se admiten vehículos alquilados para exámenes prácticos de conducción si la persona que hace el examen figura en el contrato de alquiler como conductor aprobado del vehículo alquilado con una cobertura de seguro adecuada, y
- no tener encendidas en el tablero luces de servicio o advertencia, incluida la luz que indica poco combustible.

Su examen práctico de conducción podrá ser cancelado por una o más de las razones enumeradas a continuación:

- El examinador cree que él o ella podría tener problemas para alcanzar el freno o detener el vehículo de otra manera en una emergencia;
- Hay mal tiempo u otras circunstancias fuera del control del DMV que hacen que el camino sea peligroso; o
- Usted y su vehículo no han cumplido con todos los requisitos del examen práctico de conducción.



# Tipos de licencias de conducir y permisos

## Permiso de aprendizaje

Si es menor de 21 años de edad, ingresará a nuestro Programa de Educación Gradual de Conductores Adultos (GRAD, por sus siglas en inglés). El programa GRAD permite a los conductores novatos (de entre 16 y 20 años de edad) obtener experiencia en la conducción de vehículos de forma segura antes de obtener privilegios plenos para conducir. Un permiso de aprendizaje le permite conducir un vehículo motorizado cuando es supervisado por otro conductor mayor de 21 años de edad, tiene una licencia para conducir completa válida, y está sentado a su lado en el asiento delantero del pasajero. Para obtener un permiso de aprendizaje debe tener al menos 16 años de edad, aprobar el examen de conocimientos y el examen de la vista. Si usted es menor de 18 años, también debe tener un formulario de consentimiento de los padres firmado por su padre/madre/tutor. El permiso de aprendizaje es válido por un año. Si está en el programa GRAD y su permiso de aprendizaje expira antes de que pueda pasar a la etapa de la licencia provisional, debe renovar su permiso de aprendizaje dentro de los 365 días posteriores al vencimiento para evitar tener que hacer nuevamente el examen de conocimientos.

## Licencia de conducir provisional

Para obtener una licencia de conducir provisional, debe tener al menos 16 años y 6 meses de edad. Debe haber tenido un permiso de aprendizaje válido durante al menos 6 meses y no tener infracciones de tránsito que agreguen puntos. Debe presentar un formulario firmado de Certificación de Elegibilidad para una licencia provisional de 40 horas que certifique que tiene al menos 40 horas de experiencia de conducción acompañado por uno o más conductores con licencia mayores de 21 años de edad y que tengan una licencia válida completa. Debe hacer y aprobar el examen práctico de conducción. La licencia provisional es válida por un año y es renovable. Antes de los 18 años de edad, no se le permite conducir un vehículo por una remuneración.

## Licencia de conducir completa

Una vez que ha tenido su licencia de conducir provisional durante al menos 6 meses, debe:

- No tener infracciones de tránsito que agreguen puntos por 12 meses consecutivos;

- Practicar la conducción nocturna durante al menos 10 horas, presentar un formulario firmado de Certificación de Elegibilidad para una Licencia de Conducir completa que certifique que ha completado al menos 10 horas de experiencia de conducción nocturna acompañado por uno o más conductores con licencia mayores de 21 años de edad y que tengan una licencia de conducir válida completa, a continuación, se le podrá emitir una licencia de conducir completa.

Si no se le solicita que participe en el programa GRAD, una vez que haya completado todos los requisitos para el permiso de aprendizaje deberá hacer y aprobar el examen práctico de conducción y entonces se le podrá emitir una licencia de conducir completa. Con una licencia de conducir de esta clase puede conducir vehículos no comerciales con un peso bruto total (GVWR, por sus siglas en inglés) de menos de 26.001 libras, motocicletas y camionetas de pasajeros tipo van con capacidad para quince (15) pasajeros. Para conservar la licencia de conducir debe seguir manejando en forma segura y responsable.

## **Programa de Educación Gradual de Conductores Adultos (GRAD)**

Horas permitidas para conducir del programa GRAD

### **Permiso de aprendizaje**

Debe estar acompañado por un conductor mayor de 21 años de edad;  
Todos los días de 6:00 am a 9:00 pm

### **Licencia provisional**

Septiembre a junio  
Lunes a jueves de 6:01 am a 10:59 pm  
Viernes a domingo, de 6:01 am a 11:59 pm

Julio y agosto

Todos los días de 6:01 am a 11:59 pm

### **Licencia completa con condiciones entre los 17 y 18 años de edad**

Septiembre a junio  
Lunes a jueves de 6:01 am a 10:59 pm  
Viernes a domingo, de 6:01 am a 11:59 pm

Julio y agosto

Todos los días de 6:01 am a 11:59 pm

Usted puede conducir un vehículo motorizado durante las horas restringidas de GRAD si está conduciendo hacia o desde el trabajo, una actividad patrocinada por la escuela, un evento religioso o deportivo, o una sesión de capacitación relacionada en la que participa, patrocinada por el Distrito de Columbia, una organización cívica, u otra entidad similar que asume la responsabilidad del menor de edad, o si está acompañado por el titular de una licencia de conducir válida, que es mayor de 21 años de edad, usa un cinturón de seguridad, y ocupa el asiento del pasajero a su lado.

Al cumplir 21 años de edad, los conductores del programa GRAD ya no deben asistir más al programa. Durante la etapa del permiso de aprendizaje, una vez que tenga 21 años de edad, podrá programar inmediatamente una cita para el examen práctico de conducción. No se requiere formulario de certificación de conducción o seis (6) meses de espera.

Durante la etapa de la licencia provisional, una vez que tenga 21 años de edad, puede visitar un centro de servicios del DMV para obtener una licencia de conducir completa. No se requiere formulario de certificación de conducción o seis (6) meses de espera.

## **Restricciones del Programa GRAD**

### **Permiso de aprendizaje:**

NO PUEDE conducir solo. Debe estar acompañado por y bajo la instrucción de un conductor mayor de 21 años de edad que tenga una licencia de conducir válida completa, y esté sentado a su lado en el asiento del pasajero delantero. Los titulares de un permiso de aprendizaje tienen horas de conducción limitadas. Usted y sus pasajeros deberán usar el cinturón de seguridad todo el tiempo. No podrá conducir un vehículo motorizado por una remuneración. No podrá conducir un vehículo comercial. No podrá usar un teléfono móvil u otro dispositivo electrónico (con o sin accesorios de manos libres) mientras conduce.

**Licencias provisionales para conductores de 16 y medio a 20 años de edad:**

Puede conducir solo. Puede conducir con un (1) pasajero que sea titular de una licencia de conducir válida completa, mayor de 21 años de edad, que ocupe el asiento del pasajero delantero a su lado y use un cinturón de seguridad, y cualquier otro pasajero que sea su hermano, hijo, padre o madre. Usted y sus pasajeros deberán usar el cinturón de seguridad todo el tiempo. Los titulares de una licencia de conducir provisional tienen horas de conducción limitadas. No podrá conducir un vehículo motorizado por una remuneración si es menor de 18 años de edad.

**Licencia completa con condiciones (menores de 18 años de edad)**

Puede conducir solo. Si es menor de 18 años de edad puede conducir con hasta dos (2) pasajeros menores de 21 años de edad. Esta restricción no se aplica a los pasajeros que sean sus hermanos o hijos. Si es menor de 18 años de edad, no podrá conducir un vehículo motorizado que no sea un vehículo de pasajeros o una bicicleta motorizada utilizada únicamente con fines de recreación y no por una remuneración. Usted y sus pasajeros deberán usar cinturón de seguridad todo el tiempo. Si es menor de 18 años de edad, su padre/madre/tutor legal serán notificados de sus infracciones del GRAD. Los titulares de una licencia de conducir completa de entre 17 y 18 años de edad tienen horas de conducción limitadas.

**Aplicaciones del Programa GRAD****Etapas del permiso de aprendizaje:**

Si es menor de 18 años de edad, su padre/ madre/tutor legal serán notificados de sus infracciones del GRAD. Cualquier infracción de tránsito puntuable que admita, de la que haya sido encontrado responsable, o por la que haya sido condenado ampliará la cantidad de tiempo que debe esperar para solicitar una licencia provisional. Deberá estar libre de cualquier infracción de tránsito puntuable por la que se aplicaron o podrían aplicarse puntos durante seis (6) meses consecutivos antes de pasar a la etapa de la licencia provisional. Durante su etapa de permiso de aprendizaje, si le aplicaron 8 puntos o más o ha violado alguna restricción del programa GRAD, estará sujeto a una suspensión por noventa (90) días de su permiso de aprendizaje y el pago de una tarifa de restablecimiento.

### **Etapas de la Licencia provisional**

Si es menor de 18 años de edad, su padre/ madre/tutor legal serán notificados de sus infracciones del GRAD. Cualquier infracción de tránsito que agregue puntos admitida, de la que haya sido encontrado responsable, o por la que haya sido condenado ampliará la cantidad de tiempo que debe esperar para solicitar una licencia completa. Deberá estar libre de infracciones durante doce (12) meses consecutivos antes de pasar a la etapa de la licencia completa con condiciones. Si durante su etapa de licencia provisional viola alguna restricción del programa GRAD, estará sujeto a un período de treinta (30), sesenta (60), o noventa (90) días de suspensión de su licencia provisional según se trate de su primera, segunda, tercera o más infracciones de las restricciones del programa GRAD. Estas sanciones se suman a cualquier otra sanción que pudiera corresponder. Además, al igual que cualquier otro conductor, será suspendido de forma automática si llega a un total de 10 puntos. Después de la suspensión, deberá pagar una tarifa de restablecimiento para recuperar su licencia provisional.

## Otros servicios

### Donante de órganos

Las personas que optan por convertirse en donantes de órganos y tejidos ven la donación como una manera de hacer una diferencia en el mundo. Los avances en la ciencia médica hacen posible restaurar la salud de las personas a través del trasplante de órganos humanos. Un donante puede salvar la vida de hasta ocho personas y mejorar la vida de otras cincuenta.

#### ¿Lo sabía?

- Personas de todas las edades e historiales médicos pueden ser donantes, incluso aquellas con diabetes, hepatitis u otras enfermedades
- No se aplican cargos a la familia del donante o sus inmuebles para gastos relacionados con el proceso de la donación de órganos
- La mayoría de las principales religiones en los Estados Unidos apoyan la donación de órganos y tejidos
- La donación no impide la posibilidad de un funeral a ataúd abierto
- La recuperación de órganos y tejidos solo se realiza después de haber agotado todos los esfuerzos para salvar la vida y una vez que la muerte ha sido declarada legalmente

#### ¿Cómo inscribirse?

En el Distrito de Columbia, si es mayor de 18 años, puede indicar su intención de donar en la solicitud de licencia de conducir marcando la casilla “Sí” a la pregunta sobre donación de órganos/tejidos.

Siempre es importante decirle a su familia y otras personas allegadas que desea ser donante para que puedan actuar como su defensor y hablar en su nombre en el momento de su muerte. Además, usted debe compartir su deseo de ser donante con su médico, líder religioso, y abogado.

Para obtener más información póngase en contacto con:

- Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos [www.organdonor.gov](http://www.organdonor.gov)
- Donate Life America en [www.donatelife.net](http://www.donatelife.net) o 1-866-BE-A-DONOR.

### **Sistema de servicio selectivo**

Usted puede inscribirse en el Servicio Selectivo del DMV, mientras obtiene su licencia de conducir de DC. El DMV de DC inscribirá a hombres de 18 a 25 años de edad en el Servicio Selectivo a menos que usted elija usar el formulario de renuncia para optar por no inscribirse a través del proceso de solicitud de licencia de conducir del DMV de DC.

Para obtener más información póngase en contacto con:

### **Registration Information Office**

Selective Service System  
Data Management Center  
P.O. Box 94638  
Palatine, IL 60094-4638  
Teléfono: 847-688-6888  
TTY 847-688-2567  
[www.sss.gov](http://www.sss.gov)

### **Registrarse para votar**

Si es ciudadano de los Estados Unidos y será mayor de 18 años de edad antes de la próxima elección, puede indicar su intención de registrarse para votar o actualizar la información de registro en su solicitud de licencia de conducir, marcando la casilla "Sí" para la pregunta de registro y completar el Formulario de Inscripción de Votante del DC.

Para registrarse para votar en el Distrito de Columbia, usted debe:

- ser ciudadano de los Estados Unidos;
- ser residente en el DC;
- tener al menos 18 años de edad en o antes de las próximas elecciones;
- no estar en la cárcel por un delito grave;
- no haber sido declarado "mentalmente incompetente" por un tribunal de justicia; y
- no reclamar el derecho a votar en algún lugar fuera de DC.

Debe recibir su tarjeta de registro de votante en un plazo de tres (3) semanas después de completar la solicitud.

Para obtener más información póngase en contacto con:

- Board of Elections and Ethics en [www.dcdoe.org](http://www.dcdoe.org) o 202-727-2525.

## LO QUE DEBE SABER

- El conductor y todos los pasajeros de un vehículo deben usar el cinturón de seguridad.
- En el Distrito de Columbia, debe tener un dispositivo manos libres para teléfono celular mientras conduce.
- Los residentes deben actualizar el cambio de dirección en el Departamento de Vehículos Motorizados en un plazo de sesenta (60) días.
- Se debe conservar el seguro por el tiempo que esté matriculado el vehículo. La falta de seguro se sancionará económicamente. No cancele el seguro hasta que haya devuelto las placas del vehículo al DMV.
- Si es detenido por la policía mientras conduce un vehículo motorizado en el Distrito de Columbia, será responsable de proporcionar su licencia de conducir válida, la matrícula del vehículo y el comprobante del seguro. El incumplimiento puede dar lugar a una multa y/o arresto.
- Los conductores reciben puntos por ciertas infracciones de tránsito, ya sea que las infracciones ocurran en el Distrito de Columbia o en otros estados. EL DMV aplicará puntos si es declarado responsable en una audiencia, si no pagó una multa en el tiempo requerido, si es declarado culpable en la corte de una infracción de tránsito, o si paga la multa (el pago es una admisión de responsabilidad). El número de puntos que recibirá depende del tipo de infracción.
- Los puntos se mantienen activos en sus antecedentes de conducción por dos años.
- Si conserva una licencia de conducir del DC válida durante un año calendario completo sin realizar infracciones de tránsito que agreguen puntos, puede ser elegible para recibir una buena calificación en sus antecedentes de conducción.
- Si acumula 10 u 11 puntos, su licencia de conducir de DC será suspendida y perderá sus privilegios de conducir por un período de noventa (90) días. Sus privilegios de conducir estarán suspendidos hasta que sean restablecidos oficialmente.

- Si acumula 12 o más puntos, su licencia de conducir del DC será revocada y no será elegible para el restablecimiento por seis meses. Sus privilegios de conducir serán revocados hasta que hayan sido restablecidos oficialmente.
- Si se lo declara culpable de determinadas infracciones criminales de tránsito en el DC, incluyendo la conducción en estado de intoxicación o bajo la influencia de agentes, su período de revocación mínima es de 6 meses para la primera ofensa, 2 años para la segunda ofensa, y 3 años para la tercera u ofensas posteriores. Sus privilegios de conducir serán revocados hasta que sean reinstalados oficialmente y se pague la tarifa de restablecimiento.
- Su licencia de conducir y su vehículo pueden ser suspendidos por falta de pago de la manutención de menores.
- Su licencia de conducir puede ser revocada si se lo declara culpable de un delito de drogas no relacionado con la conducción.
- Tener algo pegado o colgando del espejo retrovisor mientras se conduce está en contra de las regulaciones del Distrito de Columbia.



# Información para el conductor

## **Estar en forma para conducir**

Conducir es una de las cosas más complejas que la gente hace y no siempre es fácil ser un usuario seguro de la carretera. Conducir es también una de las pocas cosas que las personas hacen regularmente que pueden lesionarnos o matarnos.

Ser un conductor que maneja de manera segura requiere de mucha habilidad, experiencia, responsabilidad, y juicio. Esta tarea es aún más difícil cuando se está aprendiendo a conducir. La capacidad del automovilista para conducir de manera segura depende de la capacidad de ver con claridad, no estar demasiado cansado, no conducir drogado, tener buena salud en general, y estar apto emocionalmente para manejar.

## **DMV de DC – Orientación a la excelencia**

El DMV del DC está comprometido a proporcionar un excelente servicio al cliente, promoviendo un entorno de conducción seguro y protegiendo los intereses de los clientes.

## **Privilegio de conducir**

Conducir un vehículo motorizado en el Distrito de Columbia es un privilegio y no un derecho. Su licencia de conducir le concede el privilegio de conducir un vehículo motorizado en las carreteras de manera segura y responsable.

## **Obtención de una tarjeta de identificación, licencia de conducir o permiso falso o falsificado**

La ley establece que si intenta obtener una tarjeta de identificación, licencia de conducir o permiso falso o fraudulento, o a sabiendas posee una tarjeta de identificación, licencia de conducir o permiso falso o fraudulento, puede estar sujeto a una multa o encarcelamiento.

## **Señales de tránsito**

Debe ser capaz de leer y explicar todas las señales de la carretera. El examen de conocimientos consta de varias señales locales y de carretera y el examinador del DMV controlará si presta atención a las señales durante el examen de conducir.

## **Leyes de tránsito**

Las leyes de tránsito tienen por objeto prevenir accidentes y mantener el tránsito en movimiento. Si usted viola la ley, puede provocar accidentes, reducir la velocidad del tránsito y/o ser multado.

## **Cuatro componentes principales de la conducción**

### **1. Mirar y ver**

### **2. Pensar y decidir**

### **3. Hacer saber a otros lo que está por hacer**

### **4. Tomar una decisión**

#### **Mirar y ver**

Usted mira con los ojos pero ve con la mente. Si mantiene la mente alerta a lo que está sucediendo a su alrededor se preparará para las decisiones importantes que debe tomar cuando conduce.

#### **Pensar y decidir**

Después de ver qué es importante, debe pensar en ello y decidir qué hacer. Si está interesado en su propia seguridad y la seguridad de los demás, decidirá qué hacer en base al menor riesgo. Note que dijimos el menor riesgo. Toda conducción implica cierto riesgo. El conductor inteligente evalúa rápidamente la situación, se da cuenta de que hay varias cosas diferentes que él/ella puede hacer y decide hacer algo que implique el menor riesgo.

#### **Hacer saber a otros lo que está por hacer**

Otros conductores y peatones deben saber qué está por hacer si quiere mantenerlos fuera de su camino. Usted les hace saber a través de señales con la mano, luces direccionales, luces, luces de freno, y por la posición de su vehículo.

#### **Tomar una decisión**

Cuando haya decidido qué va a hacer, debe hacerlo utilizando toda su experiencia y habilidades de conducción.

## **Obedecer las leyes de tránsito**

Debe obedecer todas las leyes de tránsito del Distrito de Columbia. Tiene la responsabilidad de obedecer las señales viales, las señales de tránsito, las marcas de carril, las órdenes de los agentes de policía, y en situación de emergencia las indicaciones de los bomberos.

## **Leyes generales**

- Debe conocer las leyes generales
- Comete un delito menor o mayor cuando hace caso omiso de cualquier ley de tránsito o deja de hacer algo requerido por la ley
- Debe obedecer las instrucciones de un oficial de policía aunque puedan ser contrarias a las leyes, signos, señales y marcas. Estas instrucciones pueden ser necesarias para mantener el tránsito en movimiento de manera segura.
- No debe tratar de evadir una señal de tránsito o vial saliendo de la carretera y viajando a través de una propiedad privada

## **Conducir en forma agresiva**

Conducir en forma agresiva es una manera de conducir en forma descuidada. La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras ha estimado que los conductores agresivos causan dos tercios de todos los accidentes fatales y son responsables de casi el 35% de todos los accidentes.

Una persona puede ser culpable de conducir de manera agresiva si hace algo de lo siguiente:

- Pasar los semáforos en ROJO
- Adelantarse y pasar vehículos
- Adelantar por la derecha
- Cambiar de carril rápidamente
- Seguir demasiado de cerca
- No ceder el paso
- Exceder el límite de velocidad máxima

¿Qué provoca conducir en forma agresiva?

- Las carreteras congestionadas
- Estar apurado
- Trabajos viales
- El estrés en otras áreas de la vida
- Actitudes de conducción peligrosas

- El egoísmo

Cómo evitar ser un conductor agresivo:

- Planear con anticipación
- Obedecer el límite de velocidad
- Identificar rutas alternas
- Simplemente llegar tarde
- Ser un conductor cortés y paciente

Cómo protegerse de los conductores agresivos:

- Hacerse a un lado y dejar que pase el conductor agresivo
- No desafiarlo
- Evitar el contacto visual
- Ser siempre un conductor cortés

Ayude a evitar la forma de conducción agresiva:

- Reporte los incidentes de conducción agresiva a la policía
- Dé un buen ejemplo a los pasajeros más jóvenes

### **Conducir en forma descuidada**

Una persona es culpable de conducir en forma descuidada si maneja un vehículo motorizado:

- Con una indiferencia deliberada por la seguridad de las personas o la propiedad; o
- De una manera que indica una indiferencia deliberada por la seguridad de las personas o la propiedad

### **Conducir en forma negligente**

Una persona es culpable de conducir en forma negligente si él o ella conduce un vehículo motorizado en forma descuidada o imprudente que pone en peligro cualquier propiedad o la vida de un individuo.

### **Carreras callejeras**

Usted no debe participar en ninguna carrera de vehículos, exposición de velocidad, o concurso de velocidad incluidos los comúnmente conocidos como carreras callejeras en cualquier calle, carretera o autopista pública.

## Accidentes

De acuerdo con la ley, hay ciertas tareas que se deben realizar cuando se está involucrado en un accidente. Las principales obligaciones de cualquier conductor implicado en un accidente son:

- **Deténgase**
- **Permanezca:** Tan cerca de la escena como sea posible hasta que haya asistido a cualquier persona lesionada y se haya identificado. Si es posible, mueva su vehículo lejos de la línea de tránsito.
- **Ayude a cualquier persona lesionada:** Debe prestar auxilio a cualquier persona lesionada en el accidente. Dependiendo de la extensión de la lesión, la asistencia en la mayoría de los casos se logra llamando a una ambulancia. Normalmente, no debe tratar de mover a una persona que está inconsciente o gravemente herida.
- **Identifíquese:** Los conductores implicados en accidentes deben dar su nombre, dirección y la información de registro del vehículo que están conduciendo. Si se lo solicitan, muestre su licencia de conducir a otras personas involucradas en el accidente. Si nadie está en condiciones de recibir la información y ningún oficial de policía está presente, debe, tan pronto como sea posible, facilitar esta información al departamento de policía más cercano.
- **Proporcione información sobre el seguro:** Debe dar el nombre y la dirección de su compañía de seguros, el nombre y la dirección del agente local o la oficina local, y su número de póliza u otro número de identificación.
- **Deje un aviso por escrito:** Si se daña un vehículo u otra propiedad desocupada, se debe intentar localizar al dueño. Si no se puede localizar al propietario, hay que dejar una notificación escrita en la que conste la información de identificación que aparece más arriba en o sobre el vehículo o propiedad dañada en un lugar visible y seguro.
- **Hacer el informe requerido:** Cualquier accidente automovilístico en el que esté involucrado debe ser informado a su compañía de seguros.

## Obligación de un conductor que atropella a un animal doméstico con un vehículo motorizado

Si atropella y hiere a un animal doméstico con un vehículo motorizado, debe notificar inmediatamente al departamento de policía con jurisdicción en la zona donde ocurrió el accidente. La policía se pondrá en contacto con el organismo apropiado para obtener atención médica para el animal.

## **Prácticas de conducción segura**

Mantenga su mente en la conducción, obedezca las leyes y sea cortés con los demás usuarios de la autopista. Aunque obedezca las leyes de tránsito, igualmente podría quedar involucrado en un accidente. Otros conductores pueden no obedecer las leyes de tránsito, o pueden no estar alertas, o sus vehículos pueden estar en malas condiciones mecánicas. Para conducir de forma segura, usted debe estar alerta, prever el peligro y hacer concesiones a los errores de los demás. Esta sección sugiere prácticas de seguridad que le ayudarán a evitar accidentes o, cuando sea inevitable, reducir su gravedad.

Para garantizar su seguridad, hay normas básicas de seguridad muy importantes:

- Revise el estado de la parte exterior del vehículo – inspeccione los neumáticos, busque objetos sueltos, fugas, etc.;
- Ajuste el asiento;
- Ajuste los espejos;
- Ajuste correctamente los cinturones de seguridad;
- Inserte la llave y dé arranque al motor;
- Antes de iniciar la marcha, piense de qué manera algunas condiciones adversas, como la luz, el clima, las condiciones del camino y el tránsito pueden afectar su viaje; y
- Revise las luces de freno y señales del vehículo antes de conducir

## **Girar**

Girar de forma segura requiere planificación:

- Tome la decisión mucho antes de girar. Las decisiones de último momento suelen causar accidentes.
- Pase al carril correcto antes de que necesite girar. Cuanto más rápido fluya el tránsito, más rápido debe ponerse en el carril correcto.
- Mire hacia atrás y hacia ambos lados. Señale su intención como lo requiere la ley antes de cambiar de carril. (vea Normas de conducción p. 54).
- Reduzca la velocidad para poder girar, pero hágalo de forma gradual. La única excepción es cuando está dejando la interestatal y otras autopistas de acceso limitado. (vea Carreteras interestatales y otras de acceso limitado p. 38).
- Gire de acuerdo con la ley.

## **Retroceder**

Hacer retroceder un vehículo requiere habilidad y buen juicio. Tenga cuidado con los niños que caminan, corren, o juegan en coches de juguete o triciclos. En la

mayoría de las condiciones es seguro retroceder, siempre y cuando gire la cabeza y mire hacia atrás por la ventana trasera y compruebe ambos espejos laterales. No confíe solo en uno de los espejos retrovisores. Nunca retroceda rápido o muy lejos; mejor busque una manera de dar la vuelta. Nunca retroceda para entrar o salir de una intersección; mejor gire hacia una calle lateral y dé la vuelta allí o dé vuelta a la manzana. Si utiliza una entrada para auto para dar la vuelta, es más seguro que retroceda en ella y salga que al revés. Salga retrocediendo con cuidado de estacionamientos en ángulo.

### **Uso de la bocina**

Toque la bocina solo para advertir a un peatón, ciclista o el conductor de otro vehículo en caso de una emergencia. La bocina no tiene que reemplazar a los frenos. Nunca use la bocina en una "Zona tranquila" a menos que se trate de una emergencia. No use la bocina para alertar de su proximidad a un conductor, ciclista o peatón en una situación que no sea de emergencia. Una bocina fuerte puede provocar que un ciclista pierda el control.

### **Arrancando de un garaje o entrada para auto**

- Esté atento a los vehículos o peatones cercanos.
- Avance con cuidado para unirse al tránsito a la velocidad adecuada.
- Cuando tenga que retroceder, asegúrese de mirar primero detrás de su automóvil. Es posible que tenga que salir del vehículo para asegurarse de que no hay nada en su camino.
- Observe cuidadosamente detrás del vehículo por los espejos y girando la cabeza para mirar por la ventana mientras retrocede.
- Pare antes de entrar en la calle y vuelva a mirar antes de continuar.

### **Señales de mano en circunstancias especiales**

Utilice señales de mano, además de las luces direccionales, cuando el sol esté brillando fuertemente y cuando los vehículos que están inmediatamente atrás oculten la señal direccional.

### **Amontonamiento en el interior del vehículo**

Nunca deje que los pasajeros o paquetes lo empujen mientras conduce. Nunca deje que nada en el vehículo obstruya su visión en todas las direcciones. Tener algo pegado o colgando del espejo retrovisor mientras conduce es contrario a las regulaciones del Distrito de Columbia.

## **Mascotas**

Mantenga a las mascotas alejadas de usted mientras conduce. No deje que se sienten en su regazo o que tomen aire fresco desde la ventana del lado del conductor. Nunca deje a una mascota sin vigilancia en su vehículo.

## **Objetos sueltos**

Los objetos sueltos, en particular aquellos que estén sobre el tablero delantero y en el estante del parabrisas trasero, pueden convertirse en proyectiles en un accidente. Ponga los objetos sueltos en el maletero o en el suelo, ya que incluso los objetos que estén sobre los asientos pueden salir volando y golpearlo a usted o a otro pasajero. Un objeto que cae, como una bolsa de comestibles, puede asustarlo y hacer que quite la mirada del camino o las manos del volante. Quite del suelo los objetos que puedan interferir con el pedal de freno o el acelerador.

## **Conducir pasando vehículos estacionados**

Al conducir pasando vehículos estacionados esté pendiente de la apertura de puertas de autos, peatones (especialmente niños) que descienden o salen corriendo de entre los coches y ciclistas.

## **Condiciones de conducción**

### **Cuándo reducir la velocidad**

Debe reducir la velocidad cuando:

- Llegue a una intersección, cruce de ferrocarril, curva, o la cima de una colina;
- Cerca de parques infantiles y escuelas, o donde haya niños jugando;
- Circulando por una calle angosta o con muchas curvas;
- Existe peligro para los peatones, y
- El clima o las condiciones de la autopista, o su propia condición, requieren velocidades más lentas por seguridad. Nunca conduzca tan lento como para interferir con otros vehículos que circulan a una velocidad normal. Los conductores que bloquean o entorpecen el resto del tránsito por conducir demasiado despacio pueden causar accidentes.



## **Pavimentos mojados**

Los pavimentos mojados son mucho más resbaladizos que el pavimento seco. Cuando el camino está mojado, es mucho más difícil mantenerse en la carretera en las curvas y se necesita una mayor distancia para detenerse. Tenga especial cuidado al inicio de una ligera lluvia; la mezcla de aceite y agua en el pavimento es particularmente peligrosa. Los aceites

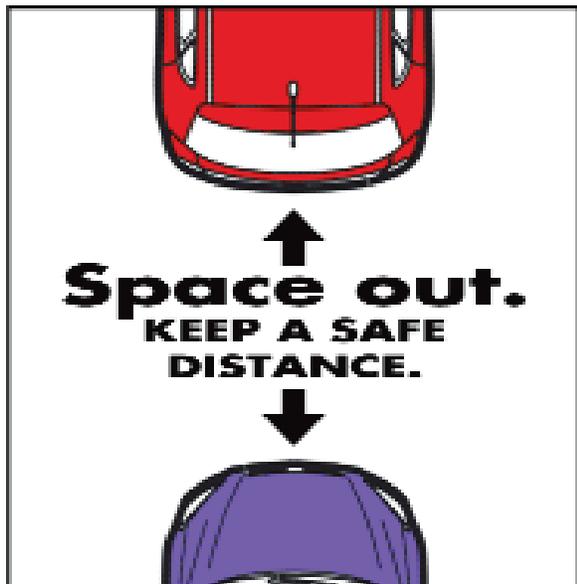
arrastrados todavía como lo harían después de una lluvia de varias horas. Del mismo modo, tenga cuidado con las hojas mojadas en el pavimento en el otoño.

## **Deslizamiento sobre el agua e inundaciones**

A velocidades de hasta 35 millas por hora, la mayoría de los neumáticos con banda de rodadura "limpiarán" la superficie del camino como un limpiaparabrisas limpia el parabrisas. Conforme aumenta la velocidad, la tarea de limpieza de los neumáticos se vuelve menos eficaz y los neumáticos comienzan a deslizarse sobre una capa de agua como con un esquí acuático. Esto se denomina "deslizamiento sobre el agua".

Cuando esto sucede, no puede frenar, acelerar o girar correctamente. Tan pronto como sienta una pérdida de control, quite el pie del acelerador y sujete firmemente el volante en la dirección que quiere ir. Permita que la velocidad disminuya hasta que retome el control completo del vehículo.

Durante fuertes lluvias pueden producirse inundaciones. Las inundaciones repentinas pueden llegar rápidamente y de forma inesperada. Pueden ocurrir en unos minutos u horas de exceso de lluvias. No conduzca por zonas inundadas. Si ve un camino inundado por delante, dé la vuelta y busque otra ruta para llegar a su destino. Tenga cuidado, especialmente por la noche cuando la visibilidad es limitada. Si seis pulgadas de agua llegan a la parte inferior de un vehículo, pueden provocar pérdida de control o posible estancamiento. Dos pies de agua en movimiento pueden arrastrar a la mayoría de los vehículos, incluidos vehículos deportivos utilitarios y camionetas. Incluso si el agua parece poco profunda para cruzarla, no intente cruzar un camino inundado. El agua puede ocultar pendientes, o peor aún, las inundaciones pueden dañar los caminos eliminando la superficie de la carretera subyacente. Si no hay otra ruta, diríjase a un terreno más alto y espere a que el agua baje.



## **Distancia de seguimiento**

Deje el mayor espacio que pueda entre su vehículo y el que va delante para permitir una parada repentina. La mayoría de los choques por la parte trasera son causados por seguir muy de cerca. Mire el automóvil que va delante de usted cuando pase un punto de referencia, como una señal o un paso elevado. Luego, cuente "mil uno, mil dos, mil tres, mil cuatro". Si pasa por el mismo lugar antes de terminar de contar hasta mil cuatro, lo está siguiendo

está siguiendo vehículos que paran a menudo (autobuses, furgonetas de correo) debe guardar una mayor distancia de seguimiento que la habitual. Al conducir con mal tiempo, debe aumentar la distancia entre su vehículo y el que va delante a cuatro o cinco segundos.

**Recuerde no cortar el paso a los camiones. Se necesita mucho más tiempo y distancia para que un camión se detenga.**

## **Regla de distancia de seguimiento y parada de tres a cuatro segundos**

La distancia en que puede detener su vehículo es importante para ayudarlo a elegir una velocidad de conducción segura. Lo siguiente puede ser utilizado como una guía aproximada, pero su distancia real de frenado dependerá de muchos factores, incluyendo:

- La cantidad de tiempo que tarda un conductor en ver y reconocer que hay una situación de peligro.
- La cantidad de tiempo que transcurre desde la percepción del peligro hasta el inicio del frenado: 3 a 4 segundos.
- Tipo y condición del pavimento.
- Porcentaje de pendiente de la carretera.
- Tipo y condición de las bandas de rodadura del neumático.
- Diseño del vehículo y condición de los amortiguadores.
- Tipo y condición de los frenos.
- Dirección y velocidad del viento.

Las distancias de frenado se basan en pruebas realizadas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos. El tiempo de reacción del conductor se basa en un tiempo de reacción de 3 a 4 segundos.

### **Síndrome del conductor distraído**



#### **El problema**

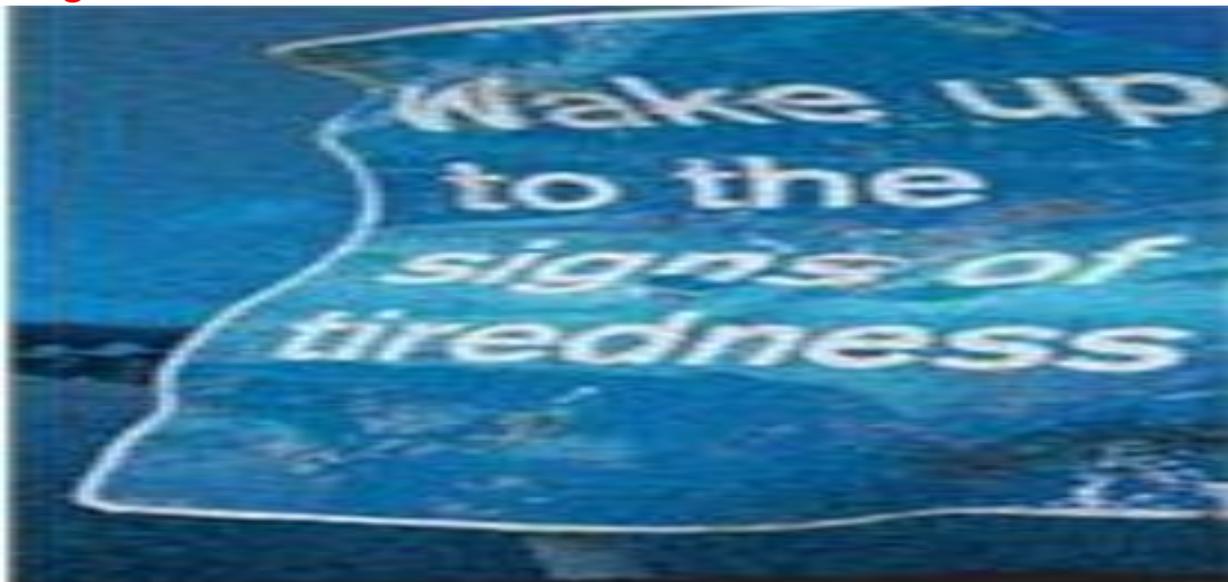
Conducir es una actividad de riesgo. Cada año, más de 40,000 personas mueren en accidentes de vehículos y más de 3 millones de personas resultan heridas. Las investigaciones indican que en más del 50% de todos los accidentes, la falta de atención del conductor fue un factor contribuyente. ¿De qué manera la distracción del conductor afecta la capacidad de conducción? Los instructores de conducción estiman que un conductor toma 200 decisiones por cada milla de conducción. Si usted está resolviendo mentalmente problemas familiares o de negocios mientras conduce, está sumando tareas a la carga total de trabajo en su cerebro. Si quita los ojos de la carretera durante tres a cuatro segundos, su vehículo recorre la longitud de un campo de fútbol, si va a 55 millas por hora.

Otros factores, como la fatiga, el clima y las condiciones del tránsito, pueden aumentar el impacto negativo de las distracciones en la capacidad de conducir. Todos los hemos visto: personas que conducen por el camino leyendo el periódico, maquillándose o concentradas en una conversación por teléfono celular. Esos son los ejemplos más evidentes de distracción del conductor. Lo que puede sorprender a muchas personas es la cantidad de otras cosas que hacemos en nuestros vehículos que restan atención de la tarea vital de conducción.

- Comer, tomar bebidas o fumar.
- Cambiar el CD, el casete o la estación de radio.
- Afeitarse, ponerse maquillaje, o dedicarse a otras tareas de cuidado personal

- Participar en conversaciones intensas, complicadas, emocionales, o largas por los teléfonos celulares o con pasajeros.
- Leer un mapa de carreteras, un periódico o tomar notas.
- Centrar la atención en los niños o mascotas, especialmente las que están siendo revoltosas.
- Rescatar carga u objetos sueltos.
- Conducir un vehículo desconocido sin ajustar antes los espejos y el asiento, elegir opciones de entretenimiento y localizar las luces, las señales de giro y los limpiaparabrisas.
- Usar teléfonos celulares.

## Fatiga



Conducir largas distancias puede causar somnolencia o no ser consciente de lo que está sucediendo. Estar somnoliento es la primera etapa de quedarse dormido. No ser consciente de lo que está sucediendo se conoce como "hipnosis de la carretera". Esta es provocada por la monotonía: el sonido del viento, los neumáticos y el zumbido constante del motor. Tome las siguientes precauciones para evitar la "hipnosis de la carretera":

- Ante los primeros síntomas de somnolencia, haga algo positivo. No se limite a quedarse sentado y tratar de luchar contra ella.
- En la primera área de descanso o de servicio, salga de la autopista y tome una siesta, estírese un poco, descanse, o, si es posible, cambie de conductor

- No dependa de drogas para "mantenerse despierto". Solo pueden hacer que su conducción sea aún más peligrosa.
- Mantenga el interior del automóvil lo más fresco posible.
- Para superar la hipnosis de la carretera, haga un esfuerzo para mantenerse alerta.
- Mantenga cambiando la vista de una zona de la carretera a la otra, cerca y lejos, de izquierda a derecha. Evite mirar fijamente al frente.
- Cambie su posición en el asiento.
- Hable con su acompañante o escuche la radio.
- Varíe un poco la velocidad de su vehículo de vez en cuando.

### **Señales de peligro de los conductores somnolientos**

- Sus ojos se cierran o pierden el foco por sí mismos.
- Tiene problemas para mantener la cabeza erguida.
- No puede dejar de bostezar.
- Tiene pensamientos errantes e inconexos.
- No recuerda haber conducido las últimas millas.
- Se pasó su salida.
- Continúa manejando fuera de su carril.
- Su velocidad se vuelve variable.

Si se siente cansado o con sueño mientras maneja, lo mejor es descansar, o, si es posible, cambiar de conductor. Estar cansado embota la mente y reduce la velocidad de sus reacciones, volviendo la conducción peligrosa. Tenga en cuenta que hay vidas en juego.

### **Concentración**

La concentración es esencial para conducir de una manera segura. Conducir es un trabajo de tiempo completo. Debe estar siempre pendiente del camino y los otros vehículos a su alrededor. Manténgase alerta y será capaz de prever un accidente y evitarlo. Mientras está conduciendo, no ajuste la radio, no lea, no se maquille, no se afeite o use un teléfono celular sin un dispositivo de manos libres. Compruebe constantemente la posición de los vehículos detrás de usted, así como la de aquellos que están al lado y adelante.

### **Las emociones afectan su conducción**

Si está molesto o enojado, tómese un tiempo para calmarse antes de conducir, o deje que alguien más conduzca. Sería mejor que no condujera en absoluto

cuando esté emocionalmente alterado. Expresar sus emociones mientras conduce es peligroso.

### **Teléfonos celulares**

En el Distrito de Columbia, debe tener un dispositivo manos libres para teléfono celular mientras conduce. Recuerde, ¡nunca está permitido enviar mensajes de texto mientras se conduce!

### **La solución para las distracciones**

Sugerencias para ayudar a manejar las distracciones de forma segura:

- Asegure todo y a todos antes de poner el vehículo en movimiento.
- Ajuste previamente los controles de temperatura, la radio y el reproductor de casetes o CD. Conozca la ubicación de las luces direccionales, los limpiaparabrisas y las luces del vehículo.
- Si tiene la tentación de mirar el periódico, el informe empresarial o la agenda del día, póngalos en el maletero del vehículo hasta que llegue a destino.
- No se ocupe del cuidado personal mientras esté al volante.
- No espere a estar conduciendo para planificar su ruta. Planifique antes de salir. Salga un poco antes y llegará a su destino de manera segura y con menos estrés.
- Posponga conversaciones complejas o emocionales por teléfono o con los pasajeros hasta que llegue a su destino.
- Si un pasajero lo distrae, deténgase donde sea seguro y esté permitido hacerlo.
- No vuelva a conducir hasta que la situación esté bajo control.
- Cuando tenga hambre o sed, tome un descanso.

## Rabia al volante y conducción agresiva



Se prevé que la demanda sobre nuestro sistema vial se incrementará un 40% para el año 2020 y que la capacidad vial solo aumentará en un 9%. Los conductores de hoy en día están cada vez más frustrados en carreteras por las que habitualmente transita el doble del número de vehículos que hace 20 años. El tráfico de las horas pico, el número creciente de obras de construcción (zonas de trabajo) y los accidentes de tránsito se suman a la frustración del conductor.

Los mayores culpables son:

- Conducir muy cerca del vehículo de adelante.
- Cambiar de carril de forma insegura.
- El exceso de velocidad.
- Pasarse el semáforo en rojo y las señales de pare.

Reglas sencillas para reducir la rabia al volante y la conducción agresiva

- Calcule siempre un tiempo extra de viaje.
- No permanezca al volante por más de tres horas cada vez.
- Mantenga una distancia adecuada con el vehículo que está adelante, así podrá frenar a tiempo para evitar un choque.
- Señale siempre su intención de girar o cambiar de carril.
- Siempre deténgase por completo cuando el semáforo está en rojo y señales de pare. No acelere cuando el semáforo esté en amarillo.
- Deje que los demás conductores se incorporen al tráfico de manera ordenada.
- No bloquee el carril para adelantar.
- Respete los límites de velocidad.
- Concéntrese en su forma de conducir, no en su teléfono celular, el equipo de música, los pasajeros, u otras distracciones

- Use la bocina solo en situaciones de emergencia para alertar a otros conductores o peatones.
- Nunca participe en conductas inapropiadas, como hacer muecas o gestos obscenos o groseros.
- Evite el contacto visual.
- Extienda la buena educación a otros conductores en todo momento. Todos los conductores deben hacer su parte para transformar la conducción en una experiencia más segura, menos estresante y más agradable.

### Situaciones de conducción especiales



#### Conducir de noche

Conducir de noche es más difícil que conducir de día y más peligroso. Por milla recorrida, la tasa de accidentes mortales de noche en todo el país es dos veces y media más alta que durante el día. Por la noche, el conductor no ve tan lejos, tan pronto, o tanto y todo tiene un aspecto diferente. El resplandor de las luces delanteras aumenta en gran medida la dificultad de ver lo que hay por delante, especialmente para los conductores de más edad. El resplandor hace que las pupilas de los ojos se contraigan y se necesita tiempo para que puedan readaptarse a la luz menos intensa. Para evitar el resplandor de las luces delanteras, mire de un lado a otro entre el costado de la carretera y en línea recta hacia adelante. Durante esta recuperación, su visión puede ser reducida. Usted puede hacer que su conducción de noche sea más segura:

- Manteniendo la velocidad lo suficientemente baja como para poder parar dentro de la distancia que puede ver por delante.

- Al acercarse a otros vehículos, no mire fijamente a las luces delanteras. Haga miradas rápidas para:
  - Conocer la posición en el carril de los vehículos que se aproximan.
  - Conocer su propia posición.
  - Estar seguro del borde derecho del camino.
  - Mirar hacia adelante para ver si hay objetos en el camino.
  - Mantener limpio el parabrisas. Con el parabrisas limpio, las luces delanteras de los vehículos que vienen de frente no molestarán tanto.
  - No usar gafas de sol de noche.
  - Permanecer despierto y alerta. El aire fresco y frío ayudará.
  - Utilice la línea de borde de la carretera como guía. Si no hay línea de borde de la carretera, use la línea central como guía.
  - Observe cuidadosamente si hay señales de tránsito. Son más difíciles de ver de noche.
  - Esté muy atento a los peatones y vehículos detenidos de noche.
  - No se detenga en la carretera por ningún motivo.
  - Lleve una luz roja de advertencia o luces de bengala para usarlas cuando sea inevitable detenerse al costado de la carretera.
  - Reduzca el consumo de tabaco cuando esté conduciendo un vehículo con las ventanas cerradas.



### **Conducir en invierno**

Conducir en invierno requiere precauciones especiales

- Use cadenas, neumáticos para la nieve o neumáticos radiales. Las cadenas hacen todo lo posible por mejorar la tracción y detenerse sobre el hielo y en la nieve. Sin embargo, ni las cadenas ni los neumáticos radiales o para la nieve

hacen que sea seguro para usted conducir sobre hielo o caminos cubiertos de nieve a una velocidad normal. Debe reducir la velocidad.

- Las cadenas, los neumáticos para nieve o radiales deben ser utilizados en las rutas de emergencia de nieve designadas cuando se declara una emergencia por nieve.
- Mantenga las ventanas y luces despejadas. Quite todo el hielo y la nieve y manténgala alejada. Tenga un raspador de hielo en el vehículo.
- Evalúe el estado de la carretera. Arranque muy lentamente. Luego pruebe los frenos suavemente para determinar qué tan bien puede detenerse. Reduzca la velocidad mucho antes de llegar a una intersección o girar.
- Mantenga una distancia segura. El espacio necesario entre usted y el vehículo que tiene delante es mucho mayor en el hielo y la nieve compactada. Los neumáticos de nieve, los neumáticos radiales e incluso las cadenas se deslizan sobre el hielo y la nieve compactada.
- No frene bruscamente.
- No maniobre bruscamente o cambie la velocidad rápidamente.
- Tenga un equipo de emergencia en su vehículo. Debe incluir lo siguiente:
  - Luces de bengala
  - Botiquín de primeros auxilios
  - Manta/cobija
  - Arena para gatos o arena - para la tracción en la nieve/hielo
  - Una pala pequeña
  - Mantenga el tanque de gasolina lleno
  - Mantenga el líquido del parabrisas lleno

**No hay tal cosa como una velocidad "completamente segura" en el hielo y la nieve.**

En tiempo invernal, cada cuadra de la ciudad y cada tramo de autopista pueden ser diferentes según el sol, la sombra, la cantidad de sal echada y otras condiciones. Observe hacia adelante para detectar lugares peligrosos. Los caminos asfaltados [autopistas de asfalto] pueden ocultar fácilmente una fina capa de hielo producida por el derretimiento y recongelado (a veces conocida como hielo negro) y pueden causar un accidente si no es consciente del peligro.

**Recuerde: Las rampas y los puentes se congelan antes que las carreteras y caminos. Además, las carreteras donde la nieve ha sido barrida pueden volver a congelarse durante la noche o tener placas de hielo por descongelamiento**

**diurno de la nieve. Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas se deslizan sobre el hielo y también sobre la nieve. Si está conduciendo un vehículo con tracción en las cuatro ruedas, no de por hecho que puede conducir en el hielo y la nieve de la misma manera que lo haría en pavimento seco.**



### **Sistemas antibloqueo de frenos**

Si su vehículo comienza a derrapar y está equipado con un sistema anti-bloqueo de frenos, no bombee los frenos. En cambio, mantenga una presión constante sobre los frenos para recuperar el control de su vehículo cuando patina.

### **Prevención de derrape**

- Evite los cambios bruscos de velocidad o dirección. Conduzca como si tuviera un huevo entre el pie y el pedal del acelerador o del freno.
- Practique la parada y recuperación del derrape en una zona segura en propiedad privada a baja velocidad antes de intentar conducir sobre nieve compactada o hielo.
- Reduzca la velocidad mucho antes del punto de parada.
- No frene con fuerza y bloquee las ruedas. Si las ruedas no giran, no tendrá control sobre el vehículo. Bombee los pedales de freno en los vehículos que no estén equipados con sistemas antibloqueo de frenos.
- Cuando las condiciones de la carretera son malas, salga más temprano de lo normal para evitar tener que apurarse.

## Curvas

Dado que las curvas causan patinadas y derrapes, tenga cuidado en ellas, sobre todo cuando tiene poca tracción. Preocúpese más por las curvas cuando está mojado, incluso sea más cauteloso sobre la nieve y más cauteloso aún sobre hielo. Reduzca la velocidad a una velocidad segura antes de entrar en la curva. En una curva que permite desplazarse a 35 millas por hora con buen tiempo, la velocidad segura podría ser de solo 20 millas por hora cuando está mojado y de solo 5 millas por hora o menos sobre hielo y nieve.

## Recuperación de un derrape

- No entre en pánico y no frene.
- Conduzca inmediatamente en la dirección del derrape. Si las ruedas traseras comienzan a ir hacia la derecha, gire las ruedas delanteras hacia la derecha. Retire el pie del acelerador.

## Conducir con niebla

Se puede pensar en la niebla como una nube a nivel del suelo. Se forma cuando la temperatura desciende hasta el punto de condensación (la temperatura a la que el aire está saturado), y un vapor de agua invisible en el aire se condensa para formar gotitas de agua suspendidas. La niebla puede reducir la visibilidad a  $\frac{1}{4}$  de milla o menos, creando condiciones peligrosas para conducir. Cuando hay niebla, lo mejor es no conducir en absoluto, pero si tiene que hacerlo, estas medidas de seguridad lo ayudarán:

- Reduzca la velocidad normal de conducción. Reduzca la velocidad aún más cuando vea luces delanteras o traseras por delante.
- Las luces delanteras pueden pertenecer a un vehículo que se conduce por el centro de la carretera. El vehículo con las luces traseras puede estar detenido o moviéndose apenas o al costado de la carretera.
- Esté preparado para una parada de emergencia.
- Si la niebla es tan espesa que no puede ir al menos a 10 mph, salga completamente de la autopista o pare en un área de descanso, una estación de servicio o cualquier otra zona de estacionamiento.
- Use las luces bajas de los faros o, si los tiene, luces especiales para niebla.
- Las luces altas a menudo se reflejan de vuelta en sus ojos, cegándolo.
- Si conduce de noche, use las líneas del borde de la carretera o el lado derecho del camino para guiarse. Es posible que no pueda ver las señales de tránsito

hasta que sea demasiado tarde. Las marcas amarillas en el pavimento nunca deben estar en su lado derecho, sino siempre sobre el lado izquierdo.

- Se utiliza amarillo para dividir el tráfico en dirección opuesta en una carretera e indicar la orilla izquierda de la carretera. Las marcas blancas en el pavimento denotan la orilla derecha de la carretera.
- Salga con suficiente antelación para evitar la necesidad de apresurarse.

## **Conducir a la defensiva**

No confíe en que el otro conductor hará lo que usted piensa que debe hacer o lo que usted haría en su lugar. Por ejemplo, si la luz direccional de la persona parpadea, no asuma que el conductor girará. Planee con anticipación y decida qué hacer si el conductor no gira en la dirección indicada por la luz direccional. No asuma que todo conductor se detendrá cuando hay una señal de pare o un semáforo en rojo. Algunos conductores desobedecen deliberadamente las señales de pare y los semáforos. Piense siempre en una "vía de escape" cuando conduce. Después de algunas semanas de práctica, esto se volverá una "acción instintiva". Si surge una emergencia repentina, tendrá un plan de acción preparado. Por ejemplo, si ve que un vehículo que se aproxima empieza a adelantarlo y le parece que el conductor no tendrá espacio para volver al carril adecuado, reduzca la velocidad y verifique el arcén y el área cercana. De esa manera, usted sabrá a dónde puede ir si es necesario. Mira adelante hasta donde pueda. De esta manera, es posible que vea problemas que ocurren frente al vehículo que está delante que pueden causar que el conductor cambie de dirección o se detenga de repente. Por ejemplo, si usted nota luces rojas o amarillas que parpadean en un vehículo de adelante, debe buscar objetos o personas en la carretera. Si un choque parece inevitable, no se asuste. Busque la manera de salir de la situación. Haga lo posible para evitar golpear a otro vehículo u objeto de frente; trate de golpear en un ángulo. Si tiene una opción, es preferible que lleve su vehículo hacia una zanja a que choque a otro vehículo.

## **Cómo evitar ser golpeado por detrás**

Los choques en la parte trasera son el tipo más común de accidente entre los vehículos motorizados. Como conductor del vehículo que está siendo seguido, esto es lo que debe hacer para disminuir las posibilidades de ser golpeado por la parte trasera:

- Asegúrese de que sus luces de freno estén limpias y en buenas condiciones.
- Para mantenerse al tanto de lo que está pasando detrás de usted, verifique periódicamente su espejo retrovisor.
- Su parabrisas trasero debe estar limpio y desempañado. Los espejos exteriores son útiles.
- Señale con suficiente antelación las paradas, giros y cambios de carril.
- Reduzca la velocidad gradualmente, no repentinamente.
- Mantenga el ritmo del tránsito.
- Si un vehículo lo sigue muy de cerca, disminuya la velocidad y déjelo pasar.

## **Interestatales y otras carreteras de acceso limitado**

Si usted sabe cómo usar las carreteras interestatales adecuadamente, lo van a llevar a donde quiere ir más rápido, más fácil y más seguro. Sin embargo, es necesario que conozca las prácticas de seguridad de las carreteras.

### **Antes de empezar**

¿Sus neumáticos están en condiciones para altas velocidades? ¿Tiene aceite adecuado y agua refrigerante? ¿Su vehículo tiene algún defecto mecánico que puede ser peligrosos? ¿Se siente en buenas condiciones para hacer este viaje? ¿Tiene suficiente combustible? ¿Ha dormido lo suficiente? Configure su sistema de navegación previamente y revise su ruta antes de salir. Esto le ayudará a tener un viaje seguro y agradable.

### **Entrar en las interestatales/autopistas**

Se accede habitualmente a las interestatales y otras autopistas de acceso limitado por una rampa de entrada y un carril de aceleración o desaceleración. La rampa de entrada le permite ir en la dirección deseada y el carril de aceleración le da la oportunidad de acelerar hasta la velocidad del tránsito. Al entrar en una carretera interestatal, las líneas sólidas pintadas que dividen la entrada de la interestatal no deben ser cruzadas. Si hay una entrada corta a la interestatal, donde no hay un carril de aceleración, debe acelerar en la entrada solo después de haber encontrado un espacio en el tránsito. En general, debe detenerse antes de entrar en una interestatal cuando espera un espacio en el tránsito. Si ingresa en una interestatal desde la entrada izquierda, compare lo que ve en los espejos con lo que ve cuando mira por encima del hombro.

### **Salir de las interestatales/autopistas**

Ingrese en el carril derecho mucho antes de llegar a la salida, si la salida está en el lado derecho de la autopista. No reduzca la velocidad en la autopista principal. Comience a reducir la velocidad tan pronto como entre en el carril de desaceleración y continúe desacelerando en el comienzo de la rampa de salida. Reduzca la velocidad hasta el límite recomendado para la rampa o puede que tenga problemas para desplazarse en las curvas. Si sale en el lugar equivocado de una interestatal, continúe hasta que esté fuera de la rampa de salida y busque una manera de volver a entrar en la autopista.

## **Cambiar de carril y adelantar en una interestatal/autopista**

Debido a las altas velocidades sostenidas en una interestatal y otras autopistas de acceso limitado, es esencial tener cuidado al cambiar de carril y adelantar.

Aquí hay algunos consejos para ayudarle:

- Es legal en el Distrito de Columbia adelantar por la izquierda o por la derecha, pero los vehículos que circulan lento deben permanecer en el carril derecho. Por lo tanto, la mayoría de las veces debe adelantar por la izquierda. Además, no se puede adelantar por el arcén de la carretera.
- Adelantar de manera segura depende de la cooperación entre los conductores. No acelere cuando lo están adelantando.
- Los movimientos rápidos a altas velocidades pueden ser fatales. No regrese al otro carril demasiado pronto después de adelantar. Debe poder ver las luces delanteras del vehículo a través de su espejo retrovisor antes de reingresar al carril.
- Señalice siempre un cambio de carril.
- Revise sus puntos ciegos mirando por encima del hombro.
- Revise el espejo exterior o mire por encima del hombro hacia la parte trasera izquierda o trasera derecha antes de cambiar a otro carril.
- Nunca circule en el punto ciego del vehículo que va adelante.

## **Rotondas**

Una rotonda es una intersección circular en la que todo el tránsito circula en sentido contrario a las agujas del reloj, siempre a la derecha, alrededor de una isla central. Los vehículos que entran desde cada rama de la intersección deben ceder el paso al tránsito que ya está en la rotonda, que viene de la izquierda. Los vehículos salen de la rotonda haciendo un simple giro a la derecha en la calle o autopista deseada.

### **Aproximación a la rotonda**

Al aproximarse a la rotonda, decida lo antes posible qué salida debe tomar para entrar en el carril correcto. Reduzca su velocidad y, si es posible, adáptela para encontrar un espacio en el tránsito de la rotonda.

## **Ingreso en la rotonda**

Al llegar a la rotonda, ceda el paso al tránsito que viene de la izquierda. Tenga cuidado con el tránsito que ya está en la rotonda, en especial los ciclistas y motociclistas. No entre en una rotonda cuando un vehículo de emergencia se aproxima por otro carril. Esto permitirá que el tránsito que ya está en la rotonda abra paso delante del vehículo de emergencia.

## **Circular dentro de una rotonda**

Manténgase siempre a la derecha de la isla central dentro de la rotonda y circule en sentido contrario a las agujas del reloj alrededor de la isla central. No se detenga excepto para evitar un choque; usted tiene el derecho de paso. Donde la rotonda sea lo suficientemente amplia como para permitir que dos o más vehículos circulen lado a lado, no sobrepase a otros vehículos. Tenga cuidado con el tránsito que cruza delante de usted en la rotonda, en especial aquellos vehículos que tengan la intención de salir en la siguiente salida. Cuando un vehículo de emergencia se aproxime, abra espacio para que pueda dar vuelta por la rotonda.

## **Salir de la rotonda**

Mantenga una velocidad lenta al salir de una rotonda. Indique siempre su salida mediante el uso de su luz direccional a la derecha. En las rotondas que tienen una amplia carretera, esté atento a los vehículos a su derecha, incluidas las bicicletas, cuyas vías es posible que cruce al salir. Asegúrese de que tienen la intención de ceder el paso antes de salir. Tenga cuidado con los peatones y cédales el paso. No acelere hasta que esté más allá del cruce peatonal en la salida.

## **Motociclistas y bicicletas**

Dele a motociclistas y ciclistas mucho espacio y muestre la debida consideración. Los ciclistas pueden entrar a la carretera de acceso desde un carril para bicicletas; a menudo se mantendrán a la derecha en la rotonda; también pueden indicar la izquierda para mostrar que continúan alrededor de la rotonda.

## Vehículos grandes

No adelante a los vehículos grandes. Los vehículos grandes (por ejemplo, camiones y autobuses) pueden tener que abrirse mucho al acceder a la rotonda o dentro de ella. Esté atento a sus luces direccionales y deles mucho espacio, sobre todo porque pueden ocultar a otros vehículos. Es posible que los vehículos grandes tengan que utilizar todo el ancho de la carretera, incluyendo las barreras montables utilizadas para sortear una rotonda. Sus conductores deben tener cuidado de todos los demás usuarios de las rotondas y, antes de entrar en la rotonda, cerciorarse de que otros usuarios los hayan visto y les cedan el paso.

## Peatones

Los peatones tienen el derecho de paso en los cruces peatonales de la rotonda; sin embargo, los peatones no pueden salir de repente de una cuneta u otro lugar de espera seguro y entrar en la vía de un vehículo si este está tan cerca que tal vez no pueda detenerse.



## Rotonda de múltiples carriles:

Para rotondas con varios carriles, elija su carril de entrada o salida en base a su destino. Por ejemplo, para:

- Girar a la derecha en la intersección, elija el carril de la derecha y salga en el carril de la derecha. (Automóvil azul).
- Cruzar la intersección, elija cualquier carril, y salga por el carril que ingresó. (Automóvil rojo).
- Girar a la izquierda, elija el carril de la izquierda, y salga. (Automóvil amarillo).

## Detenerse

Está prohibido detenerse en la parte transitada de la autopista. Está permitido detenerse en el arcén solo cuando su automóvil no funciona o en otras situaciones de emergencia. Cuando esto ocurre, levante el capó o amarre un trozo de tela blanco en la manija de la puerta izquierda o la antena del radio. Quédese con su vehículo; nunca camine a lo largo de una interestatal o una autopista de acceso limitado.

## Retroceder

No retroceda en ninguna autopista, bajo ninguna circunstancia.

## Emergencias

### Falla de los frenos

Trate de bombear el pedal de freno [sistemas no-ABS]. Si esto no restablece la capacidad de frenado:

- Utilice el freno de emergencia (estacionamiento).
- Cambie a una marcha inferior, si es posible.
- Si es necesario, apoye los lados de los neumáticos contra el borde de la cuneta. Los frenos con sistema antibloqueo de frenos (ABS) están diseñados para evitar que las ruedas se bloqueen al frenar. Cada vez que la computadora del vehículo detecta que una o más ruedas se bloquean, el ABS comienza a bombear los frenos para el conductor a un ritmo mucho más rápido que el que podría lograr el conductor para evitar el bloqueo. Cuando el ABS actúe, escuchará un ruido de los frenos y el pedal de freno vibrará bajo su pie. El conductor solo tiene que presionar con fuerza sobre el pedal de freno, sostenerlo, y dirigir el vehículo en la dirección que quiere que vaya. La computadora ABS está controlando qué rueda está frenando a fin de evitar un derrape.

**Resista la tentación de sacar el pie del freno cuando actúe el ABS. Mantenga una presión constante sobre el pedal de freno. Los conductores deben saber que si quitan la presión constante del pedal de freno o bombean los frenos se desconectará o desactivará el ABS.**

Los conductores deben practicar el uso del ABS y familiarizarse con la forma de reaccionar de su vehículo al frenado repentino o de emergencia. El mejor lugar para practicar es un estacionamiento vacío.

### **Frenos mojados**

Después de conducir por agua profunda, debe probar los frenos. Podrían irse hacia un lado o no frenar en absoluto. Para secar los frenos, ponga el automóvil en velocidad baja, conduzca lentamente y frene con suavidad. Pruebe los frenos cada 200 pies, continuando hasta que el frenado vuelva a la normalidad.

### **Fallan los limpiaparabrisas**

Si los limpiaparabrisas fallan durante las inclemencias del tiempo, abra la ventana, saque la cabeza por la ventana, dirija su vehículo fuera de la carretera y PARE.

### **El pedal del acelerador se pega**

- Golpee el pedal del acelerador con fuerza con el pie
- Cambie a neutro
- Frene
- Salga de la carretera y pare

### **Falla la dirección**

Si de repente pierde el control del volante, saque el pie del acelerador. Si el vehículo sigue estando en su carril de la carretera por su equilibrio natural, espere hasta que baje la velocidad y luego aplique los frenos suavemente para evitar un cambio de dirección. Si su vehículo comienza a salirse de la carretera o se dirige hacia un peatón u otro vehículo, aplique los frenos rápidamente, usando la presión máxima.

### **Pérdida de control - Dispositivo de dirección y bloqueo**

Nunca gire el encendido de su vehículo a la posición de "bloqueo" mientras el vehículo todavía esté en movimiento. Esto hará que la dirección se bloquee y si intenta girar el volante perderá el control del vehículo.

## Fallan las luces delanteras

Si la carretera está iluminada, salga de la carretera al arcén u otro espacio disponible tan rápido y seguro como sea posible. Si la carretera está oscura, pruebe las luces de estacionamiento, las luces direccionales o las luces de emergencia y salga de la carretera. Si todas las luces fallan, permanezca en la carretera y reduzca la velocidad lo suficiente como para salir de ella con seguridad.

## Fuego en el vehículo

Saber cómo combatir incendios es importante. Los incendios se han agravado por causa de los conductores que no sabían qué hacer. Estos son algunos de los procedimientos a seguir en caso de incendio:

### Salga de la carretera

El primer paso es sacar el vehículo de la carretera y parar. Al hacerlo:

- Estacione en un área abierta, lejos de edificios, árboles, arbustos, otros vehículos o cualquier cosa que pueda incendiarse.
- ¡No entre a una estación de servicio!
- Utilice el teléfono celular, si tiene uno, para notificar a la policía de su problema y ubicación.

### Evite que el fuego se propague

Antes de tratar de apagar el fuego, asegúrese de que no se extienda más.

- Si se incendia el **motor**, apáguelo en cuanto pueda. No abra el capó si puede evitarlo. Accione el extintor de incendios a través de rejillas, radiador, o desde la parte inferior del vehículo.
- En caso de incendio de la **carga** en una furgoneta o en la caja de un remolque, mantenga las puertas cerradas, especialmente si la carga contiene materiales peligrosos. Abrir las puertas de la furgoneta suministrará oxígeno al fuego y lo acelerará.

### Extinguir el Fuego

Estas son algunas normas a seguir para apagar un incendio:

- Saber cómo funciona el extintor de incendios. Estudie las instrucciones impresas en el extintor **antes** de que lo necesite.
- Cuando utilice el extintor, permanezca lo más lejos posible del fuego

- Apunte a la fuente o base del fuego, no a las llamas.
- Colóquese contra el viento. Deje que el viento lleve el contenido del extintor hacia el fuego en lugar de llevar las llamas hacia usted.
- Continúe hasta que todo lo que se quema se ha enfriado. La ausencia de humo o llamas no significa que el fuego esté completamente apagado o no se pueda reiniciar.
- Solo trate de apagar un incendio si sabe lo que está haciendo y es seguro hacerlo.

### **Vehículo que se aproxima en su carril**

Si ve que un vehículo viene hacia usted en su carril, tírese hacia la derecha, reduzca la velocidad, toque la bocina y encienda las luces delanteras. No gire hacia el carril que el vehículo ha dejado ya que el conductor puede "despertar", darse cuenta de su error y volver al carril que le corresponde.

### **Estancamiento en las vías del ferrocarril**

Mire a ambos lados para ver si vienen trenes. Si ve venir un tren, salga del vehículo y corra al costado de las vías hacia el tren, para evitar ser golpeado por los escombros del accidente.

### **Salirse de la carretera**

Si se sale o fue forzado a salirse de la carretera, estas reglas pueden salvar su vida:

- No entre en pánico.
- Retire el pie del acelerador.
- No frene abruptamente. Frene con cuidado o no frene en absoluto.
- Sujete el volante con fuerza, ya que un esfuerzo inusual en las ruedas puede hacer que lo haga soltarse de sus manos.
- No trate de volver a la carretera hasta que tenga el vehículo completamente bajo control, (la velocidad se reduce a 15 mph o menos) y ha mirado si hay tráfico detrás y al lado. Luego gire las ruedas bruscamente hacia la carretera. Asegúrese de no cruzar la línea central de la carretera o pasarse a otro carril.

## **Bandas sonoras**

Las bandas sonoras son secciones cortas de carretera corrugada que lo alertan con el ruido que hacen sus neumáticos cuando pasa por encima de ellas. Las bandas sonoras advierten de posibles peligros, tales como intersecciones peligrosas o cuando uno está conduciendo demasiado cerca del borde de la carretera.

## **Neumáticos**

Controle el estado de los neumáticos. Es peligroso conducir con neumáticos defectuosos. Observe:

- Desgaste excesivo. Necesita al menos 4/32 pulgadas de profundidad del dibujo en cada ranura principal de las ruedas delanteras. Necesita 2/32 pulgadas en las demás ruedas. No debe aparecer ninguna tela a través de la banda de rodadura o banda lateral.
- Cortes u otros daños.
- Separación de la banda de rodadura.
- Neumáticos duales que entran en contacto entre sí o con partes del vehículo.
- Tamaños diferentes de los neumáticos
- Neumáticos radiales y diagonales utilizados juntos en el mismo eje.
- Vástagos de la válvula cortados o agrietados.
- Neumáticos reestriados, recapados, o recauchutados en las ruedas delanteras de un autobús no están permitidos.

## **Problemas de ruedas y llantas/rines**

- Ruedas o llantas/rines defectuosos pueden causar un accidente.
- Llantas/rines doblados o cuarteados pueden provocar que un neumático pierda presión o se salga.
- La presencia de óxido alrededor de las tuercas de la rueda puede significar que las tuercas están flojas - verifique que estén bien apretadas.
- Después de cambiar un neumático, pare un poco más tarde y vuelva a comprobar si las tuercas están bien apretadas.
- La falta de abrazaderas, espaciadores, broches o tuercas significa peligro.
- Anillos de bloqueo diferentes, doblados o agrietados son peligrosos.
- Las ruedas o llantas/rines que han tenido reparaciones de soldadura no son seguras.

## **Pinchazos**

Los pinchazos se asemejan a salirse de la carretera hacia un arcén suave. Si su neumático se revienta:

- No frene.
- Sujete el volante con fuerza.
- Señale un giro a la derecha y saque el vehículo de manera segura al arcén.
- Disminuya la velocidad y busque un lugar seguro para salir de la carretera.
- Espere hasta que el vehículo esté casi detenido.

## **Motor ahogado**

- Presione el acelerador hasta el piso y manténgalo presionado.
- Gire la llave en el encendido y manténgala allí durante breves intervalos (10-15 segundos).
- Cuando el motor arranque, suelte el acelerador.
- No bombee el acelerador; hará que empeore el ahogo.

## **Vehículo averiado**

- Quite las cuatro ruedas de la carretera, si es posible.
- Encienda las luces de estacionamiento o luces intermitentes de emergencia y, si dispone de ellas, coloque luces de bengala, luces rojas parpadeantes o triángulos reflectantes.
- Amarre un pañuelo o trozo de tela blanco a la antena del radio o a la manija de la puerta izquierda y/o levante el capó.

## **Derecho de paso**

Las leyes rigen el derecho de paso, pero nunca anteponen estas leyes a la seguridad. El derecho de paso es el derecho de un vehículo o peatón a proceder de manera legal en una autopista con preferencia sobre otro vehículo o peatón. Si usted tiene el derecho de paso y otros se lo ceden, avance inmediatamente.

- Debe, por supuesto, obedecer las señales de pare, las señales de ceder el paso y las señales de tránsito en las intersecciones.
- Si entra en la intersección después de otro vehículo, debe ceder el derecho de paso.
- Si está a punto de girar a la izquierda en una intersección o en un callejón, camino privado o de entrada, debe ceder el derecho de paso a otros peatones y vehículos hasta que sea seguro girar.

- Si está entrando en una calle pública o autopista desde un camino privado o de entrada, debe parar y ceder el paso a todos los vehículos y peatones que se aproximan.
- Si un semáforo le da luz verde, igual debe ceder el paso a los peatones y vehículos en la intersección. Esté atento a conductores que se pasan la luz roja.

**Vehículos de emergencia autorizados, tales como automóviles policiales, ambulancias y camiones de bomberos, tienen el derecho de paso cuando están dando una señal, ya sea audible (sirena) o visual (luz intermitente). Cuando escucha o ve acercarse un vehículo, debe conducir inmediatamente hacia la cuneta y parar, permaneciendo detenido hasta que haya pasado el vehículo de emergencia. No siga a ningún equipo contra incendios a menos de 500 pies cuando está respondiendo a una emergencia.**



### **Derecho de paso de los peatones**

Todos los peatones tienen el derecho de paso en los cruces de las calles de los pueblos y las ciudades, excepto donde los agentes de tránsito o dispositivos de control de tránsito controlan el tráfico. Los peatones en un cruce peatonal, marcado o no, tienen el derecho de paso, excepto cuando entran en el cruce peatonal con el semáforo en rojo o contrario a las indicaciones de un oficial de tránsito.

## Señales peatonales

En algunas intersecciones con mucho movimiento, se pueden usar señales peatonales en combinación con señales de tránsito normales. Los conductores deben obedecer las señales de tránsito normales. Los peatones deben obedecer las señales de CAMINAR y NO CAMINAR.

## Cruzar en los pasos peatonales

El conductor de un vehículo debe detenerse por completo cuando un peatón que cruza la carretera en un cruce peatonal está:

- En el medio de la carretera por la que viene circulando el vehículo; o
- **Acercándose mucho en un carril adyacente de la otra mitad de la carretera como para estar en peligro.** Cada vez que un vehículo esté detenido en un cruce peatonal marcado o sin marcar en una intersección para permitir que un peatón cruce la carretera, el conductor de cualquier otro vehículo que se aproxime desde atrás no deberá adelantarse ni pasar a los vehículos detenidos. Un peatón no debe salir de repente de una cuneta u otro lugar de seguridad y caminar o correr hacia la trayectoria de un vehículo que esté tan cerca que le sea imposible ceder el paso.

## Cruzar en lugares distintos a los cruces peatonales

Aunque no se recomienda, si un peatón cruza la carretera fuera de un cruce peatonal, el vehículo debe ceder el derecho de paso a cualquier peatón. Aunque el peatón no tiene el derecho de paso en estos casos, el conductor debe ceder siempre el paso a los peatones en estos casos.

## Cruzar en cruces de peatones especiales

Si un peatón cruza una carretera en un punto donde hay un túnel peatonal o un paso elevado para peatones, el peatón deberá ceder el derecho de paso a los vehículos que se aproximan en la carretera. Aunque el peatón no tenga el derecho de paso, el conductor siempre tiene la responsabilidad de ceder el paso a los peatones en la intersección.

## **Cruzar entre intersecciones adyacentes**

Entre intersecciones adyacentes, en las que funciona una señal de control de tránsito, un peatón puede cruzar una carretera solo en un cruce peatonal marcado o después de ceder el derecho de paso a cualquier vehículo que se aproxime en la carretera.

## **Personas con discapacidades**

El conductor debe estar especialmente atento y ceder el derecho de paso a peatones sordos o con discapacidades físicas que requieren el uso de bastones, muletas, andadores, perros guía/animales de servicio, sillas de ruedas o scooters motorizados.

Estas personas pueden tener dificultades para detectar el tránsito que viene de frente y pueden necesitar más tiempo para cruzar la calle. Los conductores deben extremar el cuidado y estar preparados para detenerse cuando se acerquen niños o personas obviamente confundidas o incapacitadas.

**Se utiliza una señal pentagonal (5 lados) para advertir sobre cruces escolares. Señales en forma de rombo advierten sobre cruces peatonales.**

## **Compartir la carretera con otros**

El propósito principal de las leyes y normas de tránsito de la carretera es permitir que muchos usuarios de la carretera, los vehículos motorizados, las bicicletas y los peatones compartan las carreteras de manera igualitaria y justa en todo momento. La seguridad vial se basa en compartir la carretera con otros.

## **Compartir la carretera con camiones grandes**

### **Maniobrabilidad**

Los camiones están diseñados principalmente para llevar muchos productos desde y hacia los pueblos y ciudades; no están diseñados para ser tan maniobrables como los automóviles. Los camiones tienen mayor distancia de frenado y aceleración, un radio de giro más amplio, y pesan más. En las autopistas de varios carriles, los camiones con remolque en general permanecen en el carril central para ayudar al flujo del tránsito en las entradas y salidas de la autopista. Mantenerse en el carril del medio también aumenta las opciones del conductor de camión, si tiene que cambiar de carril para evitar una situación de peligro o un accidente.

## **Adelantar**

Al adelantar a un camión, primero mire atrás y adelante, y pase al carril para adelantar solo si está despejado y se encuentra en una zona de paso legal. Haga saber al conductor del camión que lo está sobrepasando haciendo parpadear las luces delanteras, especialmente de noche. El conductor hará que le sea más fácil quedándose en el otro extremo del carril.

En una autopista plana, se tarda solo tres a cinco segundos más en adelantar un camión que un automóvil. En una pendiente, el impulso del camión provocará que circule más rápido, por lo que puede que tenga que aumentar su velocidad. Termine de adelantar lo más rápido posible, y no se quede al lado del otro vehículo. Si el conductor hace parpadear las luces después que lo pasa, puede ser una señal de que está despejado para que vuelva a ingresar.

Asegúrese de volver solo cuando pueda ver la parte delantera del camión en su espejo retrovisor. Después de adelantar un camión, mantenga su velocidad. Muchos accidentes de automóviles/camiones son causados por vehículos que hacen un cambio rápido de carril delante de un camión, luego bajan de repente la velocidad o se detienen debido a la congestión del tránsito, no dejando tiempo al conductor del camión para reajustar a un margen de espacio seguro.

## **Seguir a un camión**

Si está siguiendo a un camión, permanezca fuera de sus "puntos ciegos", hasta 20 pies enfrente de la cabina, a ambos lados del camión con remolque, en particular a lo largo de la cabina, y hasta 200 pies en la parte trasera.

Manténgase detrás del camión y cerca del remolque en el lado derecho. Sitúe su vehículo de forma que el conductor del camión pueda verlo en los espejos laterales, entonces usted tendrá una buena visión de la carretera al frente y el conductor del camión podrá advertirle a tiempo sobre un pare o un giro. Tendrá más tiempo para reaccionar y parar de forma segura. Cuando siga a un camión de noche, siempre baje sus luces delanteras. Las luces brillantes de un vehículo que viene detrás encandilarán al conductor del camión cuando se reflejen en los grandes espejos laterales del camión. Si está detenido detrás de un camión cuesta arriba, deje espacio al frente en caso de que el camión ruede hacia atrás cuando se empiece a mover. Además, manténgase a la izquierda en su carril para que el conductor pueda ver que está detenido detrás del camión.

**¡Si no puede ver los espejos del camión, el conductor del camión no puede verlo!**

## **No pase tiempo en las zonas/zonas laterales de peligro**

Los camiones y autobuses tienen puntos ciegos en ambos lados. Si usted no puede ver el rostro de los conductores en el espejo lateral, ellos no pueden verlo a usted. Si el camión cambia de carril, usted puede estar en problemas.

**Zonas de peligro traseras:** No conduzca pegado al vehículo de adelante. A diferencia de los automóviles, los camiones y autobuses tienen grandes zonas ciegas directamente detrás de ellos. El conductor del camión o autobús no puede ver a su vehículo allí detrás. Si el camión o autobús frena de repente, usted no tiene ningún lugar a donde ir.

**Zonas de peligro frontales:** No se ponga delante demasiado pronto después de adelantar a un camión o autobús. Los conductores de camiones y autobuses necesitan casi el doble de tiempo y espacio para detenerse que los automóviles. Busque toda la parte delantera del camión en su espejo retrovisor antes de ponerse delante, y luego no disminuya la velocidad.

**Zonas de peligro retrocediendo:** Nunca cruce detrás de un camión que está retrocediendo. Cientos de automovilistas mueren o resultan heridos cada año por ignorar a los camiones que están retrocediendo. Los conductores de camiones no tienen espejo retrovisor y pueden no ver que usted está detrás de ellos.

## **Distancia de parada del camión**

Los camiones toman más tiempo para detenerse. Un automóvil que circula a 60 millas por hora puede detenerse en unos 366 pies. Un camión que viaja a la misma velocidad necesita más de 400 pies para detenerse.

## **Giros a derecha e izquierda**

Preste mucha atención a las luces direccionales de los camiones. Ellos no pueden ver los automóviles encerrados entre ellos y la cuneta. Los conductores de camiones deben hacer giros amplios hacia la derecha o la izquierda de manera que la parte trasera del camión o del remolque pueda pasar por la esquina u otras obstrucciones del lugar. A veces, se utiliza el espacio de otros carriles para pasar las esquinas. Para evitar un accidente, no pase hasta que se haya completado el giro.

## Mal tiempo

Seguir o adelantar un camión pesado (o ser adelantado por uno) bajo la lluvia o la nieve crea problemas de visibilidad. La salpicadura o rociado de las ruedas de un camión y su remolque puede reducir la visibilidad a casi cero. Siempre que conduzca en tiempo lluvioso, asegúrese de que funcionen los limpiaparabrisas de su vehículo y que hay líquido en el depósito del lavaparabrisas. Asegúrese de que sus luces delanteras estén encendidos.

## Algunos de los errores más comunes que se deben evitar al conducir cerca de camiones:

- **No corte el paso a un camión en el tránsito o en la autopista para llegar a su salida o dar la vuelta.** Cortar el paso en el espacio abierto delante de un camión elimina el colchón de seguridad del conductor del camión. Tómese un tiempo para reducir la velocidad y salir detrás del camión - solo tardará unos segundos más.
- **No permanezca al lado del camión cuando lo esté adelantando.** Siempre adelante un camión con remolque por completo y siempre por el lado izquierdo. Si se demora al adelantar un vehículo, su posición hará que sea imposible para el conductor realizar una acción evasiva si aparece un obstáculo adelante en el camino.
- **Seguir muy de cerca o conducir pegado al vehículo de adelante** Conducir pegado a un camión o automóvil es peligroso porque elimina su propio colchón de seguridad si el vehículo que está delante frena en seco. Al ir detrás de un camión, si usted no puede ver los espejos exteriores del conductor del camión, no hay forma de que el conductor del camión pueda verlo a usted. Si el vehículo que está siguiendo golpea algo en el camino, usted no tendrá tiempo para reaccionar antes de que golpee la parte delantera de su vehículo.
- **Nunca se debe subestimar el tamaño y la velocidad de un camión con remolque que se aproxima.** Debido a su gran tamaño, un camión con remolque a menudo parece estar circulando a una velocidad más lenta que la real. Un número importante de choques entre automóviles y camiones se produce en las intersecciones porque el conductor del automóvil no se da cuenta de lo cerca que está el camión o qué tan rápido se está acercando.

## **Paradas de vehículos escolares**

Cuando un vehículo escolar se está deteniendo o se ha detenido en la carretera y tiene encendidas las dos luces rojas intermitentes, todos los vehículos deben detenerse a no menos de 20 pies de la parte delantera o trasera del vehículo escolar. Nadie puede avanzar hasta que las dos luces rojas intermitentes se hayan apagado. Los conductores deben seguir teniendo cuidado una vez que las luces intermitentes se hayan apagado. Los conductores de otros vehículos no están obligados a detenerse cuando están en una autopista dividida y el vehículo escolar está en el otro lado de la autopista.

## **Compartir la carretera con motociclistas**

Casi la mitad de todos los accidentes mortales con motocicletas involucran automóviles. En los choques con motocicletas, los conductores a menudo dicen que nunca vieron la motocicleta. Los conductores de automóviles deben estar siempre alertas a las motocicletas, ya que su tamaño hace que sean muy difíciles de ver. Manténgase siempre alerta y verifique su punto ciego con frecuencia para asegurarse de que no lo esté pasando una motocicleta. Debe estar especialmente alerta a las motocicletas cuando gire en las intersecciones y al salir de un camino lateral o entrada. Una motocicleta tiene derecho a usar todo el carril. Dado que la motocicleta es muy maniobrable, el conductor puede zigzaguear dentro del carril para evitar obstáculos. Deje suficiente espacio para la motocicleta cuando está pasando y recuerde que es contrario a la ley adelantarse o pasar una motocicleta dentro del mismo carril. Tenga especial cuidado cuando esté detrás de una motocicleta. Mantenga una distancia de seguimiento segura en todo momento, ya que la motocicleta puede detenerse más rápido que los automóviles.



## Compartir la carretera con bicicletas

### Derecho de paso de las bicicletas

Las bicicletas se consideran vehículos en el Distrito de Columbia. Los ciclistas tienen derechos y deberes como los de un vehículo motorizado. Los automovilistas deben ceder el derecho de paso a los ciclistas en las intersecciones al pasar y al girar. La mayoría de las bicicletas no tienen luces direccionales y sus conductores hacen señales con sus manos y brazos para alertarlo de sus intenciones.

### Seguir a un ciclista

Al acercarse a un ciclista, reduzca la velocidad. Evite usar la bocina. Los ciclistas generalmente pueden oír un vehículo que se aproxima y los ruidos fuertes pueden asustar al conductor de la bicicleta y ocasionar un accidente.

No siga a una bicicleta de cerca. Las bicicletas se pueden detener y maniobrar rápidamente y un ciclista puede girar bruscamente o cambiar la velocidad para evitar un peligro vial. Los ciclistas jóvenes, en particular, son más propensos a hacer cambios de dirección sorprendidos.



## **Adelantar a un ciclista**

Cuando adelante a un ciclista, espere hasta que sea seguro y haya espacio adecuado (por lo general alrededor de tres pies de distancia del costado de su vehículo) y vuelva a su carril cuando pueda ver claramente al ciclista en su espejo retrovisor. No use la bocina para alertar o alarmar al ciclista. Si no puede adelantar de manera segura, reduzca la velocidad, siga detrás de la bicicleta y espere una oportunidad segura para adelantar. Una bicicleta debe conducirse tan cerca del lado derecho de la carretera como sea posible. Sin embargo, se espera que los ciclistas usen carriles de giro. Únase de manera segura con el tránsito de bicicletas al girar. No gire a la derecha a través de la trayectoria de tránsito de las bicicletas. Es común que un ciclista experimentado alcance velocidades de 20 a 30 millas por hora y esté más cerca de lo que piensa.

## **Compartir la carretera con tranvías**

Los tranvías son vehículos de pasajeros que circulan en carriles fijos de la vía pública. Los vehículos pueden circular mezclados con el tránsito y/o un carril exclusivo. Normalmente tienen el mismo tamaño que un autobús articulado, pero el tranvía tiene más pasajeros y circula a velocidades promedio de 25 a 35 millas por hora. Las velocidades de circulación del tranvía son similares a las de los autobuses locales, sin exceder el límite de velocidad establecido y manteniendo el ritmo de circulación del tránsito. Los conductores deben respetar las señales de tránsito observadas y estar pendientes de los tranvías en movimiento.

## **Pasar un tranvía**

Tenga mucho cuidado al adelantar un tranvía parado ya que los pasajeros pueden estar subiendo o bajando. Al adelantar un tranvía parado que viaja en la misma dirección, tenga mucho cuidado, espere hasta que sea seguro, y pase por el lado izquierdo del tranvía.

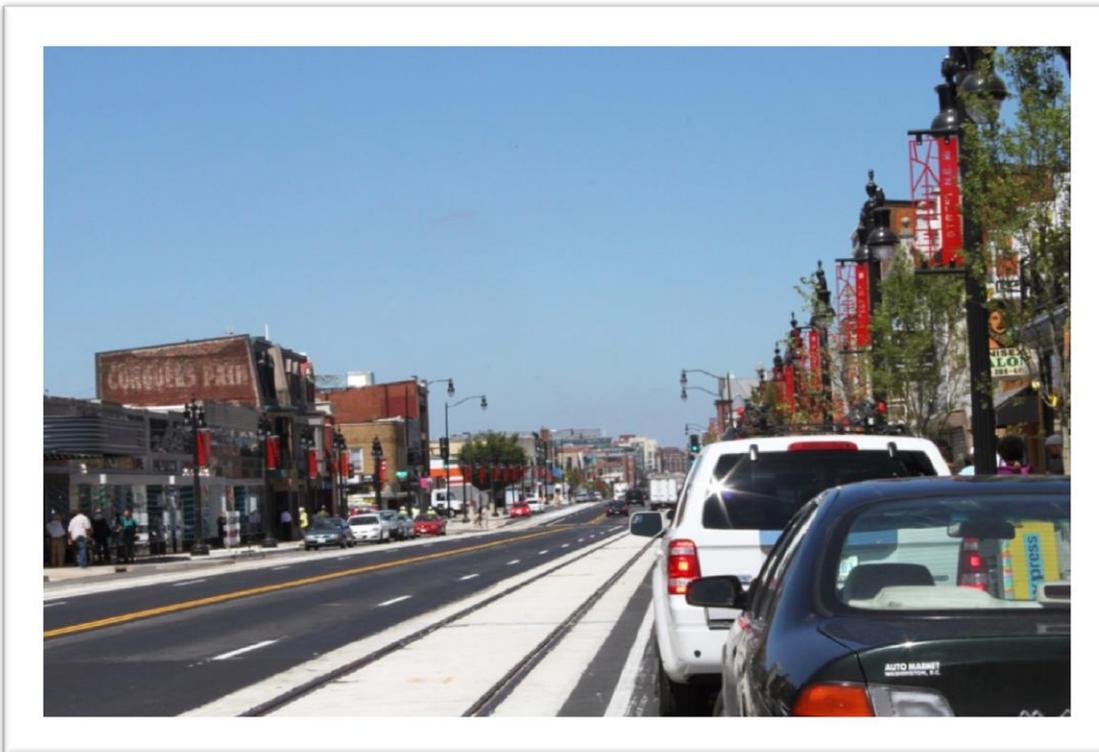
## **Estacionar en la ruta del tranvía**

La ley del Distrito prohíbe estacionar, detener o dejar un vehículo en la vía de un tranvía o junto a una plataforma de tranvía. Un vehículo que viole esta ley será objeto de multa y retiro o incautación.

Al estacionar a lo largo de una ruta de tranvía:

- No se estacione en las vías.
- Estacione su vehículo dentro de la línea blanca continua.

- Compruebe si se acerca un tranvía cuando abra o cierre las puertas del vehículo.
- Estacionar en doble fila es ilegal.



# Normas de conducción

## Manténgase a la derecha

Debe mantenerse a la derecha, excepto cuando su vehículo está a punto de alcanzar y adelantar a otro vehículo o a un ciclista, o girar a la izquierda. En una autopista estrecha o de dos carriles, debe ceder al vehículo que se aproxima la mitad de la parte pavimentada o mejorada de la vía.

## Señalización

Debe utilizar una luz direccional, señalar con el brazo o la mano, o ambos, de forma continua durante al menos 100 pies antes de girar. Debe señalar durante una distancia mucho mayor y un intervalo de tiempo más largo cuando circula a alta velocidad. Esto es particularmente importante al cambiar de carril en todas las autopistas. Al dar vuelta justo después de una intersección, señale una vez que esté en la intersección.

## Adelantar

Es preferible adelantar por la izquierda. Sin embargo, en el Distrito de Columbia, es legal adelantar por la izquierda o la derecha en calles de sentido único, siempre que haya espacio para más de una línea de tránsito. También es legal adelantar por la izquierda o la derecha en autopistas de cuatro o más carriles.

## Cuándo no debe adelantar en autopistas de dos carriles

No debe adelantar:

- Cuando la línea amarilla continua esté de su lado del centro de la carretera.
- Cuando haya dos líneas amarillas continuas.
- Cuando adelantar va a interferir con la circulación segura de los vehículos que se aproximan.
- Al acercarse a la cima de una colina o en una curva y no hay suficiente visión clara adelante.
- Al cruzar o a menos de 100 pies de una intersección.
- Al cruzar o a menos de 100 pies de un cruce de ferrocarril.
- Cuando la visión está obstruida al acercarse a menos de 100 pies de un puente, viaducto o túnel.
- En el arcén de la autopista, ya sea a la derecha o a la izquierda.
- Al ser adelantado por otro vehículo, no debe aumentar su velocidad.

- El final de una "zona de no adelantar" no significa que es seguro adelantar, solo que es lícito adelantar cuando sea seguro.

### **Adelantar y pasar en una autopista de dos carriles**

Cuando se adelante a un vehículo en una autopista de dos carriles, pase por la izquierda. Antes de cruzar la línea central, tenga la certeza de que hay tiempo para adelantar y volver al carril de la derecha antes de encontrarse con un vehículo que viene en sentido contrario y antes de que comience una zona de no pasar. Mientras esté adelantando, si le parece que no tendrá tiempo para completar el pase antes de encontrarse con el tránsito que viene de frente, reduzca la velocidad y vuelva al carril detrás del vehículo que estaba adelantando. Encienda la direccional izquierda o derecha, según cuál sea el carril al que esté ingresando, para informarles a los conductores de atrás y de adelante. Al adelantar un vehículo, debe regresar al carril de la derecha cuando vea ambas luces delanteras del vehículo que pasó en su espejo retrovisor. Al adelantar a un ciclista, deje un espacio mínimo de tres pies. No use la bocina al adelantar a un ciclista.

Si está conduciendo el vehículo que es pasado, dé paso a la derecha en favor del vehículo que pasa. No aumente la velocidad hasta que lo pasen por completo. Usted puede adelantar por la derecha solo cuando el vehículo que está pasando está girando a la izquierda o está a punto de hacerlo. Sin embargo, debe permanecer en la parte transitada de la carretera. No puede conducir por el arcén de la carretera para adelantar a otro vehículo.

### **Conducir por carreteras con carriles marcados**

- Debe permanecer en un carril.
- No debe conducir con parte en un carril y con parte en otro.
- No debe pasar de un carril a otro a menos que pueda hacerlo de manera segura.
- Debe indicar su intención de cambiar de carril a no menos de 300 pies antes de hacerlo. Es preferible señalar con anticipación para permitir que los conductores de adelante y atrás tomen las medidas adecuadas.
- Cuando circule más lentamente que el flujo del tránsito en una autopista que tiene dos o más carriles en su dirección, debe trasladarse y permanecer en el carril de la derecha.
- Si ve un vehículo detenido en el arcén, debe reducir la velocidad y pasar a la parte izquierda de su carril o el carril de al lado, si está disponible.

## **Giros**

### **Giro a la derecha**

- Entre en el carril que está más a la derecha mucho antes de girar.
- Señale su intención de girar durante al menos 100 pies.
- Ceda el paso a los peatones en los cruces peatonales.
- Esté atento a los vehículos que están adelante que también están girando a la derecha.
- Ceda el paso a los ciclistas que circulan entre usted y el costado del camino
- Gire en el carril derecho en su sentido.
- Al dar vuelta legalmente a la derecha en rojo, debe detenerse por completo antes del cruce peatonal previo a aproximarse a la intersección.

### **Giro a la izquierda**

- Póngase en el carril izquierdo de su lado de la autopista mucho antes de girar.
- Señale su intención de girar durante al menos 100 pies.
- Ceda el paso al tránsito que se aproxima, incluidas las bicicletas.
- Ceda el paso a los peatones en los cruces peatonales.
- No bloquee la intersección mientras espera que cese el tránsito que se aproxima.
- Gire en el carril izquierdo en su sentido.
- No corte la esquina o gire tan amplio que se meta en el carril derecho en su sentido.
- Es ilegal dar vuelta a la izquierda en rojo en el Distrito de Columbia.

## **Uso de las luces delanteras**

### **Luces bajas**

Siempre encienda las luces delanteras cuando los limpiaparabrisas estén encendidos. Use las luces bajas cuando se aproxime o esté siguiendo de cerca a otros vehículos. Las luces bajas también deben ser utilizadas con luces de la calle y en la niebla.

- Debe encender las luces delanteras media hora después de la puesta del sol y una hora antes de la salida del sol.
- Debe encender las luces delanteras en otros momentos cuando no puede ver a las personas o los vehículos en la autopista con claridad a una distancia de 500 pies o menos.
- Debe encender las luces delanteras cuando conduzca en un túnel.

## **Luces altas**

Use las luces altas en caminos oscuros para ver a las personas o los vehículos que están delante. Debe usar las luces altas siempre que sea necesario para ver a las personas o vehículos que están delante, excepto que:

- Debe cambiar a luces bajas al menos 500 pies antes de encontrarse con vehículos que se aproximan.
- Deba cambiar a luces bajas cuando sigue a un vehículo a una distancia de 300 pies o menos.

## **Consejos para ahorrar energía**

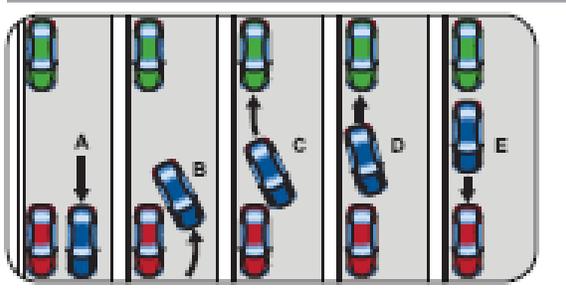
Si conduce con cuidado, obtendrá un mejor rendimiento por millaje y ahorrará dinero en combustible, si:

- Acelera gradualmente.
- Conduzca con suavidad y a velocidades moderadas.
- Anticipa las paradas para minimizar frenadas bruscas.
- Evita viajes innecesarios.
- Combina viajes y comparte vehículos cuando sea posible.

# Normas de estacionamiento

Al estacionar su vehículo en una calle, debe detener el motor, bloquear el encendido, retirar la llave y poner el freno de estacionamiento. También es aconsejable cerrar las ventanas, bloquear las puertas y asegurar que los objetos de valor no estén visibles. Los niños, los ancianos y las mascotas nunca deben dejarse dentro de un vehículo sin vigilancia.

## PARALLEL PARKING



## Estacionamiento en paralelo

Cuando estacione en paralelo en una calle de dos vías, asegúrese de que el espacio sea lo suficientemente grande para su vehículo y deberá estacionar en paralelo hacia y dentro de las 12 pulgadas de la cuneta. Realice señales al acercarse al espacio y verifique en los espejos si hay tránsito detrás del vehículo. Si el conductor que le sigue se detiene, deberá hacerlo a bastante distancia detrás de usted. Sin embargo, si el vehículo que está detrás lo está siguiendo muy de cerca, no se detenga de pronto, siga conduciendo y busque otro espacio. Detenerse de repente con un vehículo detrás puede dar como resultado un choque por detrás.

### Pasos para el estacionamiento en paralelo:

- A. Avance más allá del espacio hasta que esté alineado directamente paralelo al vehículo que está estacionado en frente, a 2-5 pies. Estar demasiado cerca o demasiado lejos hará más difícil estacionar. Con el pie en el freno, cambie a reversa y gire para observar el tránsito y asegurarse de que el camino a recorrer esté libre.

- B.** Suelte el freno, comience a retroceder lentamente, y empiece a dar vuelta en "S", girando primero a la derecha y luego a la izquierda. Mire hacia adelante y hacia atrás varias veces para verificar el espacio alrededor del vehículo mientras da la vuelta.
- C.** Una vez que la parte trasera del vehículo está mayormente en el espacio, comience a dar vuelta en la otra dirección para enderezarlo.
- D.** Ajuste la posición del vehículo según sea necesario para centrarlo en el espacio.
- E.** Verifique que las ruedas estén a 12 pulgadas de la cuneta. Si no es así, salga y vuelva a intentar. Siempre verifique el paso de vehículos y ciclistas antes de abrir la puerta.

Al mover un vehículo de una posición de estacionamiento en una calle, debe señalar, ceder el derecho de paso y salir a la calle cuando sea seguro hacerlo.

Estacionar un vehículo en doble fila está prohibido porque bloquea el tránsito y provoca accidentes.

### **Estacionar en pendientes**

Asegúrese de que el vehículo esté en modo estacionamiento y el freno de estacionamiento esté accionado adecuadamente. Si tiene transmisión manual, deje el vehículo en cambio y accione el freno de estacionamiento. Para evitar que el vehículo ruede hacia el tránsito, gire las ruedas delanteras de la siguiente manera:

- Hacia la cuneta al estacionar cuesta abajo.
- Lejos de la cuneta al estacionar cuesta arriba.

Al estacionar su vehículo en una pendiente cuesta arriba o cuesta abajo sin cuneta, debe girar las ruedas delanteras hacia el borde del camino (donde estaría la cuneta).

### **Estacionar en autopistas**

Nunca debe estacionar en la parte pavimentada o recorrida de una autopista a menos que su vehículo esté averiado y no se pueda mover. Deténgase a la derecha en la medida de lo posible.

Al estacionar un vehículo en el arcén o costado de una autopista desde la puesta del sol hasta su salida o cuando la luz es insuficiente para ver a las personas o los objetos a 1.000 pies de distancia, debe encender las luces de emergencia o luces de estacionamiento (si el vehículo está equipado con ellas).

Nunca abra la puerta de un vehículo que impida la circulación del tránsito o ponga en peligro al vehículo. En su lugar, utilice la puerta del lado de la acera de cualquier persona.

## Parar

### **Parar significa cesar el movimiento y no detenerse a medias**

- Cuando hay una señal de pare, debe detenerse por completo antes de la línea de pare, si la hubiera. En caso contrario, debe detenerse antes de entrar en el cruce peatonal.
- Cuando hay un semáforo rojo intermitente, debe detenerse por completo.
- Cuando hay un semáforo en rojo fijo, a menos que haya una señal que prohíba girar, puede entrar en la intersección con precaución y girar a la derecha después de detenerse primero por completo y ceder el derecho de paso a los peatones, ciclistas y el tránsito restante usando legalmente la intersección.
- Cuando hay una señal de ceder el paso y los vehículos o peatones le impiden usar la carretera más allá de la señal, debe detenerse por completo y avanzar cuando el camino esté despejado.
- Al salir de un callejón, entrada, camino privado o estructura de estacionamiento, y tiene que pasar por una acera hacia la calle, debe detenerse y ceder el paso a los peatones, ciclistas y otros vehículos antes de entrar en la acera/cruce peatonal.
- Antes de entrar en una intersección, si el camino más allá de la intersección está bloqueado por el tránsito, debe detenerse y avanzar por la intersección una vez que ya no esté bloqueado. ¡No bloquee el área libre! ¡No bloquee el cruce peatonal!
- En un cruce de ferrocarril con las barreras bajas y/o luces intermitentes, debe detenerse.

### **Prohibido detenerse, permanecer o estacionar**

Excepto cuando sea necesario evitar un conflicto con el resto del tránsito o de conformidad con las indicaciones de un oficial de policía o un dispositivo oficial de control de tránsito, no detenga el vehículo:

- Frente a una entrada pública.
- En una acera.
- Dentro de una intersección.
- En un cruce peatonal.
- Entre una zona de seguridad y la cuneta adyacente, o a menos de 30 pies de puntos en la cuneta justo enfrente de los extremos de una zona de seguridad a menos que la Administración de Autopistas del Estado o las autoridades locales indiquen una distancia diferente mediante señales o marcas.

- Al lado o enfrente de cualquier excavación u obstrucción de la calle donde detenerse, permanecer o estacionarse obstruiría el tránsito.
- Sobre un puente u otra estructura elevada sobre una autopista o dentro de un túnel de la autopista.
- En cualquier lugar donde una señal oficial prohíbe detenerse.
- En una dirección que es opuesta a la de la circulación del tránsito.

No pare o estacione un vehículo, ocupado o no, cuando:

- Delante de o a menos de 5 pies de una entrada privada, entrada pública o un callejón.
- A menos de 10 pies de un hidrante.
- A menos de 25 pies delante de cualquier señal intermitente, señal de pare, o señal de control del tránsito situada a un lado de la carretera.
- A menos de 20 pies de la entrada a una estación de bomberos.
- En una curva o la cima de una colina, donde aparezcan líneas continuas indicando una zona de no adelantar en la superficie de la carretera.
- En cualquier lugar en que una señal oficial prohíba parar.
- Del lado de la carretera de un vehículo detenido o estacionado en el borde o cuneta de una calle; esto se considera estacionamiento en doble fila.
- Frente a cualquier barricada o señal que se ha colocado con el propósito de cerrar una calle.

No estacione un vehículo, ocupado o no, excepto temporalmente mientras carga o descarga mercancías o pasajeros:

- A menos de 50 pies de la vía más cercana de un cruce de ferrocarril.
- En cualquier lugar donde una señal oficial prohíba estacionarse.
- A menos que usted sea una persona con una discapacidad, estacionar en un espacio o zona debidamente marcada como restringida para el uso de personas con discapacidad.

# Normas de tránsito

## Dar la vuelta en U

A veces puede ser necesario girar su automóvil en espacios reducidos; por ejemplo, durante su examen de conducir o al final de una calle sin salida.

Para hacerlo:

- Comience en el extremo derecho del camino. Fíjese si hay tránsito y si está despejado avance hacia adelante lentamente mientras va girando el volante hacia la izquierda. Deténgase a varias pulgadas de la cuneta o el borde izquierdo de la calle.
- Luego avance hacia atrás lentamente mientras va girando el volante hacia la derecha.
- Deténgase a varias pulgadas de la cuneta o el borde derecho de la calle.
- Avance hacia adelante lentamente mientras va girando el volante hacia la izquierda. Esto debería completar su giro en U. Si no es así, repita el procedimiento.

## Restricciones de velocidad

Las leyes de tránsito del Distrito de Columbia proporcionan tanto una restricción general de la velocidad como límites específicos de velocidad. Usted debe obedecer a ambos. Nadie debería conducir a una velocidad mayor que la razonable bajo las condiciones existentes, teniendo en cuenta los peligros reales y potenciales. En cada caso, la velocidad debe ser controlada a fin de evitar chocar contra una persona, un vehículo u otro medio de transporte en el camino o ingresando al mismo. Nadie debería conducir a una velocidad tan lenta que impida la circulación normal y razonable del tránsito excepto cuando sea necesaria una reducción de la velocidad para que el vehículo avance en forma segura o en el cumplimiento de la ley. Nunca exceda el límite de velocidad establecido. Hasta el límite, es más seguro conducir a la velocidad media a la que se mueve el tránsito. Los estudios han demostrado que cuanto más se sale de la velocidad media del tránsito, yendo más rápido o más lento, mayores son las posibilidades de tener un accidente.

Más accidentes son causados por factores distintos de la velocidad, pero la velocidad aumenta la gravedad y el alcance de los daños y lesiones.

Considere los siguientes hechos:

- Es ocho veces más probable que ocurra una muerte en un accidente a 60 millas por hora que a 20 millas por hora.

- La velocidad de impacto en un choque frontal es la suma de las velocidades de ambos vehículos. Para dos vehículos que van a 50 millas por hora cada uno, la suma es de 100 millas por hora.
- Golpear un objeto estacionario sólido a 60 millas por hora es igual a caer de un edificio de 10 pisos.

### **Leyes de límite de velocidad/a menos que se indique lo contrario**

En las calles de ciudad del Distrito de Columbia es de 25 millas por hora

En los callejones del Distrito de Columbia es de 15 millas por hora

En las zonas escolares del Distrito de Columbia es de 15 millas por hora

En autopistas comunes es de 30 - 50 millas por hora

En autopistas divididas es de 30 - 55 millas por hora

En autopistas interestatales es de 55 - 75 millas por hora

### **Señales de velocidad**

#### **Señales de límite de velocidad**

Las señales de límite de velocidad tienen letras y números negros sobre un fondo rectangular blanco y son los límites legales permitidos.

#### **Señales de advertencia de velocidad (recomendada)**

Las señales de advertencia de velocidad tienen letras negras sobre fondo amarillo o naranja y con frecuencia se presentan en el marco de una señal de advertencia. Las señales de advertencia de velocidad se exhiben a lo largo de porciones de autopista para advertirle que las condiciones a menudo pueden hacer que sea inseguro conducir más rápido. Aunque una señal de advertencia de velocidad no tiene fuerza de ley, si la supera y tiene un accidente, se puede concluir que usted violó la restricción de velocidad general y puede quedar sujeto a una multa.

### **Otras leyes de tránsito**

#### **Zonas de seguridad**

Nunca conduzca por una zona de seguridad, que es un área en una carretera marcada por señales para peatones solamente. Actúe siempre con precaución cuando las personas estén paradas, caminando, sentadas o en bicicleta cerca del tránsito.

## **Conducir en neutro**

Nunca conduzca en neutro o con el pedal del embrague pisado más tiempo del necesario para cambiar la velocidad. Si tiene que reaccionar rápidamente, es posible que no pueda poner el vehículo en marcha.

## **Guardias de cruce escolar y oficiales de control de tránsito**

Debe seguir las indicaciones del guardia de cruce autorizado o del oficial de control de tránsito. Los guardias de cruce escolar y los oficiales de control de tránsito tienen autoridad para detener, controlar y guiar el tránsito vehicular. Están estacionados más comúnmente en lugares adyacentes a las escuelas y lugares de eventos o en cualquier otro lugar donde se considere necesario.

## **Giro en U**

No puede dar una vuelta en U en una curva o colina donde el vehículo no pueda ser visto a por lo menos 500 pies de distancia por el conductor de otro vehículo que avance en cualquier dirección. Los giros en U están prohibidos en el Distrito de Columbia en las intersecciones controladas por semáforos, o en un cruce peatonal adyacente a tal intersección.

## **El uso de auriculares, audífonos y tapones para los oídos está prohibido**

Una persona no debe usar tapones para los oídos, auriculares o audífonos que van conectados a una radio, reproductor de casetes, CD u otro dispositivo de audio mientras conduce un vehículo motorizado. El uso de auriculares o tapones para los oídos para los teléfonos celulares es aceptable. Los aparatos auditivos son aceptables.

## **Equipamiento del vehículo**

Desde 1965, el Gobierno de los Estados Unidos ha requerido que todos los vehículos motorizados que se ofrecen a la venta en los Estados Unidos estén equipados con varios equipos de seguridad y dispositivos de control de emisiones para reducir los accidentes y controlar la contaminación del aire. En el marco de las leyes federales y del Distrito de Columbia para los vehículos motorizados, es ilegal para cualquier persona:

- Eliminar o alterar cualquier dispositivo o equipo de seguridad que se haya colocado en un vehículo motorizado, remolque, semirremolque o remolque de

postes en cumplimiento de alguna ley, norma, reglamentación o prescripción de los Estados Unidos o del Distrito de Columbia.

- Eliminar, alterar o inutilizar cualquier dispositivo de control de emisiones del sistema de escape (es decir, convertidor catalítico), entrada de llenado del depósito de gasolina, o dispositivo de ventilación del cárter que haya sido instalado por un fabricante de vehículos motorizados producidos como un modelo de 1968 o posterior, si el vehículo motorizado está equipado de fábrica con estos dispositivos como lo exige la ley federal o por norma reglamentaria.

### **Ley del cinturón de seguridad/Abrochado o multado**

Después de promulgada la ley en 1997, el Distrito tenía una de las leyes del cinturón de seguridad más fuertes y más completas de la nación. El uso del cinturón de seguridad aumentó un 24%. Se evitaron lesiones. Se salvaron vidas.

Solo toma unos segundos sujetar el cinturón de seguridad. Es muy simple. Sin embargo, puede ser la acción más importante que usted puede realizar para proteger su vida y a sus seres queridos. Abrochase el cinturón aumenta drásticamente las probabilidades de sobrevivir a un accidente. Y es su mejor arma contra un conductor ebrio, cansado, o agresivo.

### **Los cinturones de seguridad deben ser usados**

La ley del Distrito de Columbia exige que el conductor y todos los pasajeros usen cinturones de seguridad en vehículos de pasajeros, camiones, tractores, vehículos de usos múltiples o autobuses de pasajeros. Una persona no debe conducir ninguno de estos vehículos a menos que el conductor y cada ocupante lleve puesto el cinturón de seguridad.

### **A usted lo pueden parar**

Al igual que muchos otros estados, la ley del Distrito permite que la policía detenga un vehículo únicamente porque sus conductores y pasajeros no se han abrochado el cinturón de seguridad correctamente.

### **Multa de \$50 y 2 puntos**

Esa es la penalidad por no tener el cinturón de seguridad correctamente abrochado en todo momento para los conductores y los pasajeros, en asientos delanteros y traseros, con pocas excepciones. Los conductores son responsables del cumplimiento del cinturón de seguridad para todos los pasajeros.

## **Personas con discapacidad física**

Si un médico con licencia para practicar la medicina determina y certifica por escrito que el uso del cinturón de seguridad por una persona impediría una sujeción adecuada debido a su discapacidad física u otra razón médica, las disposiciones sobre el cinturón de seguridad no se aplicarán a esa persona. El certificado del médico debe indicar la naturaleza de la discapacidad física y la razón por la que la sujeción del cinturón de seguridad no es adecuada. El certificado deberá llevarse en el vehículo. Una persona que viole las disposiciones está sujeta a las penas de la ley.

## **Apoyacabezas**

Los apoyacabezas se instalan para proteger de lesiones en la columna, el latigazo cervical, que puede ocurrir cuando un vehículo es chocado por detrás. Antes de comenzar a conducir el vehículo, ajuste el apoyacabezas en su asiento a una posición directamente detrás de su cabeza. Esta posición varía para cada conductor, por lo que es importante que ajuste el apoyacabezas para que le ofrezca la máxima protección. Algunos vehículos tienen asientos de respaldo alto que no se pueden ajustar.

## **Asientos de seguridad para niños**

En el Distrito de Columbia, el conductor de un vehículo motorizado no puede transportar niños menores de 3 años de edad a menos que el niño esté correctamente asegurado en un asiento de seguridad para niños en el asiento trasero del vehículo.

## **Bolsas de Aire**

Las bolsas de aire son dispositivos de seguridad importantes. Funcionan mejor cuando los conductores y los pasajeros están bien sujetos por los cinturones de regazo y hombro y se sientan lo más atrás posible. La mayoría de las bolsas de aire están diseñadas para inflarse en un accidente frontal de moderado a severo. Algunos accidentes a velocidades más bajas pueden resultar en lesiones, pero generalmente no las lesiones graves que las bolsas de aire están diseñadas para prevenir. Los cinturones de regazo y hombro se deben utilizar siempre, incluso en vehículos con bolsas de aire.

Para aumentar la capacidad de salvar vidas de las bolsas de aire:

- Use siempre el cinturón de seguridad correctamente, usando los cinturones de regazo y hombro.

- Las mujeres embarazadas deben colocar la parte abdominal del cinturón de seguridad por debajo del abdomen lo más bajo posible sobre las caderas y la parte superior de los muslos.
- Siéntese lo más lejos del volante que sea posible; trate de mantener 10-12 pulgadas entre el centro del volante y el pecho.
- Los niños menores de 12 años deben viajar abrochados en un asiento trasero, en un asiento de seguridad para niños o cinturón de seguridad apropiado para su edad y tamaño.
- Los bebés nunca deben viajar en el asiento delantero de un vehículo con una bolsa de aire del lado del pasajero.
- Si no le es posible seguir estos consejos de seguridad, podría ser mejor que desactive las bolsas de aire. Las personas incluidas en uno de los siguientes grupos de riesgo deben considerar la instalación de un interruptor de encendido y apagado de la bolsa de aire.
  - Los que deben transportar niños que viajan en asientos infantiles orientados hacia atrás en el asiento del pasajero delantero.
  - Los que deben transportar niños menores de 12 años de edad en el asiento del pasajero delantero.
  - Los conductores que no pueden cambiar su posición de manejo habitual y mantienen 10 pulgadas entre el centro del volante y el centro de su esternón.
  - Aquellas personas cuyos médicos recomiendan que, debido a su condición médica, las bolsas de aire les plantean un riesgo especial que pesa más que el riesgo de golpear su cabeza, cuello o pecho en un accidente si la bolsa de aire se activa.

## **Zonas de obras**

Una zona de obras es un área a lo largo de una autopista donde se están realizando actividades de construcción, mantenimiento, o de servicios públicos. Debido a que las zonas de obras a menudo aparecen de forma inesperada y a veces dificultan la fluidez del tránsito, pueden representar un desafío incluso para los conductores más expertos. Es importante para la propia seguridad de los conductores y la seguridad de los peatones y trabajadores que los conductores sean muy cuidadosos al aproximarse y pasar por estos sitios. Se colocan señales de tránsito especiales y otros dispositivos para las zonas de obras antes del lugar en que se están realizando realmente las tareas y se continúa más allá de la zona de obras. La zona puede ser estacionaria (se está ampliando un puente) o tal vez

una operación móvil que se desplaza lentamente por el camino de tanto en tanto para ejecutar bandas o parches de pavimento.

Por lo general, se instalan dispositivos temporales, tales como señales fijas o portátiles, señales de mensajes variables, paneles de flecha, marcas en el pavimento, y/o dispositivos de canalización (conos, tambores, barricadas, barreras, etc.) para guiar el tránsito de forma segura a través de la zona. Las señales de advertencia para el tránsito en las zonas de obras por lo general son de color NARANJA.

Al acercarse o conducir a través de una zona de obras permanezca alerta al cambio de los patrones de tránsito y al tránsito lento o detenido. El tránsito detenido puede estar oculto detrás de una curva o en una colina. Preste mucha atención a las señales de tránsito y otros dispositivos, tales como conos, tambores, barricadas, barreras, o marcas, que se colocan para guiarlo con seguridad a través de la zona de obras. Obedezca las indicaciones de la policía y los bandereros.

- Cuando vea señales que indican el cierre de carriles por delante, prepárese para salir del carril cerrado.
- Esté atento a límites más bajos de velocidad.
- Observe lo que están haciendo los otros conductores y evite movimientos bruscos. No zigzaguee entre carriles. Frene de manera gradual para darles tiempo suficiente de reducir la velocidad a los conductores que van detrás de usted. Mantenga el ritmo de la circulación del tránsito.
- Esté alerta a condiciones inusuales de la superficie del pavimento, tales como superficies rugosas, placas de metal, pavimento desigual entre los carriles y reducciones en el borde del pavimento. Pueden hacer más difícil el control del vehículo. Bajo estas circunstancias son mejores los movimientos graduales y controlados.
- Mantenga una velocidad razonable y espacio entre vehículos. Puede que no tenga a dónde ir si está circulando demasiado rápido o siguiendo muy de cerca y el vehículo que está delante baja la velocidad o se detiene de repente.
- Sea paciente y considerado con los trabajadores y otros usuarios de la carretera. A veces, el tránsito en las zonas de obras debe ser detenido. Esto suele suceder cuando el tránsito en ambos sentidos debe turnarse usando un solo carril, cuando los trabajadores o equipos deben entrar en el carril del tránsito, o cuando alguna tarea de la obra puede ser peligrosa para los vehículos que pasan. Entonces, se instalan señales de tránsito temporales o se

colocan policías para dirigir el tránsito. Más frecuentemente, se usan bandereros entrenados y certificados con señales que dicen: PARE/DESPACIO para detener, desacelerar y/o dirigir el tránsito por las zonas de obras.



# Semáforos, señales y marcas

## Señales reguladoras

Estas señales indican a los conductores los límites de velocidad y otras leyes y reglas. Los límites de velocidad pueden reducirse en las áreas de obras.

## Señales de advertencia

Las señales de advertencia se utilizan para alertar a los conductores sobre condiciones inusuales o potencialmente peligrosas en o cerca de las zonas de obras. La mayoría de las señales utilizadas en las áreas de obras de las autopistas y calles son de color naranja y en forma de rombo.

## Dispositivos de canalización

Barricadas, conos y tambores son los dispositivos más utilizados para guiar a los conductores de forma segura a través de las áreas de obras. Por la noche pueden estar equipadas con luces de advertencia para una mejor visibilidad.

## Señales de mensajes variables

Estas señales electrónicas, que pueden mostrar una variedad de mensajes relativos a condiciones del camino, problemas de tránsito, situaciones de emergencia, eventos especiales, etc., se utilizan a menudo para alertar a los automovilistas sobre condiciones especiales en las zonas de obras.

## Paneles con flechas

Los paneles con flechas se utilizan tanto durante el día como por la noche para dar advertencia e información direccional anticipada indicando a los conductores donde es necesario moverse hacia otro carril a la derecha o a la izquierda.

## Semáforos

Los semáforos se aplican a todo el que camina, conduce o monta en bicicleta en una calle o autopista. No obedecer el mensaje del semáforo es una de las principales causas de accidentes. El conductor de un vehículo que se aproxima a una intersección controlada por un dispositivo de control de tránsito no puede circular a través de una propiedad privada, como estaciones de servicio, estacionamientos de tiendas, etc., o salir de la carretera con el fin de evitar las instrucciones de un dispositivo de control de tránsito.

Los semáforos son generalmente de color rojo, amarillo y verde de arriba hacia abajo, o de izquierda a derecha. En algunas intersecciones, hay una sola luz roja, amarilla o verde. Algunas luces son fijas, otras intermitentes. Algunas son circulares, y algunas son flechas.

La ley requiere que si los semáforos o controles están fuera de servicio o funcionan mal, cuando se acerque a una intersección debe detenerse como lo haría con una señal de pare. Luego debe avanzar de acuerdo con las normas de derecho de paso, a menos que un oficial de tránsito le indique que avance.

### **Luz roja fija**

Pare. Deténgase por completo antes de llegar a la intersección, en la línea de pare, si la hubiera. Si no, debe detenerse antes de entrar en el cruce peatonal y permanecer detenido mientras la luz esté en rojo. Usted puede girar a la derecha con la luz roja, después de haber parado por completo, a menos que exista un letrero en la intersección indicando "No girar en rojo". Al girar en una luz roja, debe ceder el derecho de paso a peatones, ciclistas y el resto del tránsito. Es ilegal en el Distrito de Columbia girar a la izquierda con luz roja.

### **Luz amarilla fija**

Esto significa que la luz está cambiando de verde a roja. Su propósito es dar tiempo para que el tránsito que se aproxima se detenga con seguridad y permitir que los otros vehículos salgan de la intersección antes de que el semáforo se ponga en rojo.

### **Luz verde fija**

Avance con precaución después de haber comprobado primero que los otros vehículos han salido de la intersección. Cuando sea seguro avanzar, puede entrar en la intersección para seguir derecho o girar a menos que una luz o una señal adicional le prohíba dar vuelta. Debe ceder el paso a los peatones y los vehículos que ya están en la intersección.

### **Señal de flecha roja fija**

Pare. Deténgase por completo antes de llegar a la intersección, línea de pare o cruce peatonal de la dirección indicada por la flecha. Permanezca detenido mientras la señal de la flecha esté en rojo.

### **Señal de flecha amarilla fija**

Al igual que la luz amarilla fija, la flecha amarilla significa que la señal está cambiando de verde a roja. Su propósito es dar tiempo para que el tránsito que se aproxima se detenga con seguridad y permitir que los otros vehículos salgan de la intersección antes de que el semáforo se ponga en rojo.

### **Señal de flecha verde fija**

Avance con cuidado en la dirección señalada por la flecha. Recuerde que debe ceder el paso a todos los peatones y vehículos que ya están en la intersección.

### **Luz roja intermitente**

Debe detenerse por completo, ceder el paso al resto del tránsito y los peatones. Avance cuando el camino esté despejado.

### **Luz roja intermitente en el cruce de ferrocarril**

Luces rojas intermitentes, que pueden ir acompañadas de campanas, le advierten que se acerca un tren. Debe detenerse y esperar a que se apaguen y comprobar para asegurarse que no se está aproximando otro tren por otra vía.

Al acercarse a un cruce de ferrocarril que NO tiene ningún sistema de alerta (como luces intermitentes o barreras), es importante reducir la velocidad, mirar y escuchar cualquier señal de un tren avanzando y luego detenerse delante de las vías si alguno se está aproximando. Los trenes siempre circulan mucho más rápido de lo que parece a la distancia de modo que los conductores nunca deben tratar de ganarles. Las marcas en el camino, que constan de una "X" blanca y las letras "RR", le avisan que está a punto de cruzar las vías del ferrocarril y debe mirar para ver si se aproximan trenes, que no pueden detenerse rápidamente.

### **Luz amarilla intermitente**

Debe reducir la velocidad y avanzar con precaución.

### **Señales múltiples**

Las señales se utilizan para permitir que el tránsito gire a la izquierda con una luz verde.

## Señales de uso de carril

Las señales se utilizan para controlar el flujo de tránsito mediante la inversión de dirección de los carriles durante las diferentes horas del día. Los carriles y sus direcciones pueden estar señalizados. Nunca se debe conducir en un carril con una señal "X" en rojo. Se le permite conducir en un carril con una señal de flecha verde. Una señal "X" amarilla fija significa que el conductor debe salir del carril tan pronto como la seguridad se lo permita. Una señal "X" amarilla intermitente significa que el conductor puede utilizar el carril para girar a la izquierda. Es probable que esté compartiendo el carril con vehículos que giren a la izquierda procedentes de la dirección contraria.

# Identificación de señales por color y forma

Identifique las señales por forma y color, así como por las palabras, los números o los símbolos que presentan.

## COLOR DE LAS SEÑALES

El color de la señal de una carretera le puede decir a primera vista el tipo de información que tiene para ofrecer.

### Rojo

Pare, ceda el paso, no entre, o dirección equivocada



### Amarillo

Advertencia general de qué esperar más adelante, como cruce escolar o peatonal



### Blanco

Señal reguladora, como límite de velocidad o instrucciones de estacionamiento



## Naranja

Advertencia de área de obras de construcción y mantenimiento



## Verde

Información de guía, como distancia o dirección



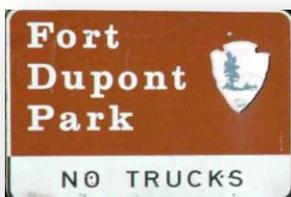
## Azul

Servicios para conductores



## Marrón

Áreas recreativas y de interés cultural



## FORMAS DE LAS SEÑALES

La forma de una señal de tránsito le puede decir tanto sobre el mensaje de la señal como su color. En condiciones de poca visibilidad, como con niebla espesa, es posible que solo pueda distinguir la forma de una señal.

### **Octágono: Pare**

La forma octogonal (ocho lados) siempre significa alto. Debe detenerse por completo en la señal, línea de pare, cruce peatonal o antes de entrar en una intersección.



### **Triángulo: Ceda el paso**

Disminuya la velocidad o deténgase si es necesario y dé el derecho de paso a los vehículos que están cruzando su vía.



### **Rombo: Advertencia**

Estas señales le advierten de condiciones especiales o peligros por delante. Es posible que tenga que reducir la velocidad, de modo que esté preparado.



### **Rectángulo: Reguladora o guía**

Las señales verticales se usan en general para dar instrucciones o hacerle conocer la ley. En la posición horizontal, las señales pueden dar indicaciones o información.



### **Pentágono: Escuela y cruce escolar**

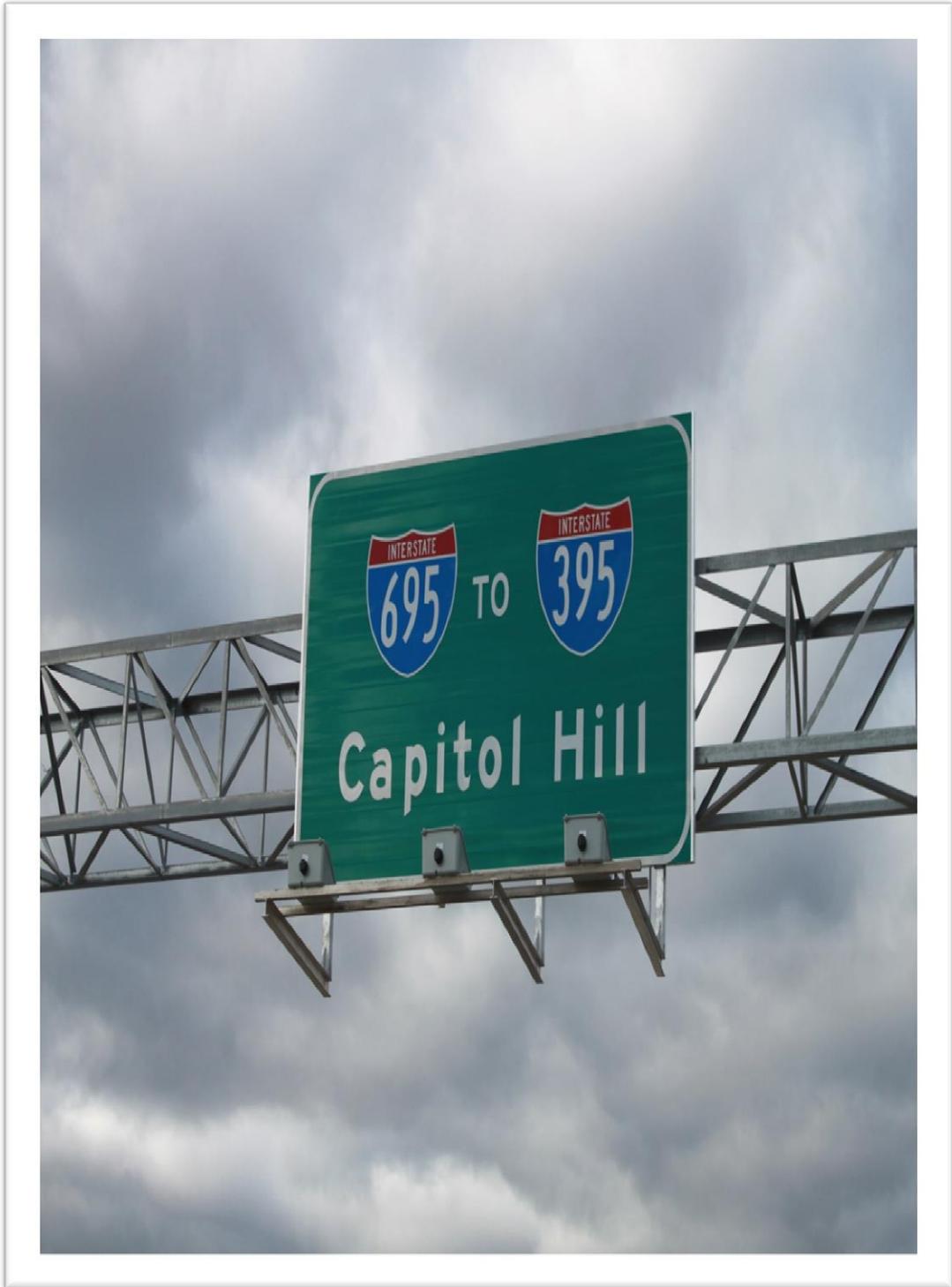
La forma pentagonal (cinco lados) le advierte de zonas escolares y marca cruces escolares.



### **Círculo: Advertencia de cruce de ferrocarril**

Negro y amarillo se usa solo para advertir la presencia de un cruce de ferrocarril más adelante.





# Señales reguladoras

## Pare

Cuando se acerque a una señal de pare, debe detenerse por completo en la línea de pare. Si no hay línea de pare, deténgase antes del cruce peatonal. Si no hay cruce peatonal, deténgase antes de la señal de pare. Antes de avanzar, debe ceder el derecho de paso a cualquier peatón o ciclista que pueda estar en el cruce peatonal. Después de asegurarse que el paso peatonal está libre, avance con precaución para estar seguro de que la calle está despejada de vehículos antes de avanzar por la intersección.



## Ceda el paso

Reduzca la velocidad cuando se aproxime a una señal de ceder el paso. Mire a la izquierda, mire a la derecha, y luego vuelva a mirar a la izquierda. Debe ceder el derecho de paso a cualquier peatón, ciclista o vehículo. Puede avanzar cuando pueda hacerlo en forma segura.



## Límite de velocidad

Estas señales se usan para regular el tránsito. Esta señal en particular le indica la velocidad máxima permitida para el tramo de carretera en el que aparece.



## Estacionamiento

Hay muchas señales que restringen el estacionamiento.



## Señales elevadas para uso del carril

Estas señales se utilizan cuando se requieren movimientos de giro o cuando movimientos de giro no convencionales están permitidos desde carriles específicos en una intersección.



## Vehículos de alta ocupación

Esta señal significa que el carril o carriles indicados están reservados para autobuses y vehículos con un número mínimo de ocupantes especificado en la señal.



### **Giro a la derecha cerrado**

Hay un giro a la derecha cerrado adelante.



### **Curva a la derecha**

Hay una curva a la derecha adelante.



### **Giros cerrados a la derecha y a la izquierda**

El camino adelante presenta un giro cerrado a la derecha y luego a la izquierda.



## Señales de advertencia

La mayoría de las señales de advertencia son negras y amarillas y en forma de rombo.

Reduzca la velocidad y esté atento a otras señales que puedan aparecer.



## Señal de pare adelante

Reduzca la velocidad y esté preparado para detenerse en la señal de pare adelante.



## Pare para 4 vías

Esta señal significa que hay cuatro señales de PARE en la intersección. El tránsito en todas las direcciones debe detenerse. El primer conductor que se detiene es el primer conductor que avanza. Los otros conductores deben esperar su turno. También puede encontrar señales para 3 vías, 5 vías o todas las vías.



### **Semáforo adelante**

Reduzca la velocidad y esté preparado para detenerse en el semáforo que está adelante.



### **Señal de ceder el paso adelante**

Reduzca la velocidad y esté preparado para detenerse en la señal de ceder el paso o ajuste su velocidad al flujo del tránsito.



### **Camino con curvas**

El camino adelante es zigzagueante con una serie de curvas o giros. Ajuste su velocidad.



### **Camino lateral**

Un camino lateral entra a la autopista desde la derecha. Ajuste su velocidad para poder ver los vehículos que entran o salen del camino lateral.



### **Intersección**

Otro camino cruza la autopista adelante. Esté alerta al tránsito que cruza y a las señales reguladoras.



### **Banderín de no adelantar**

El letrero en forma de banderín que indica no adelantar se usa además de la señal reguladora NO ADELANTAR. El banderín está ubicado en el lado izquierdo del camino y señala el inicio de la zona de no adelantar.



## Velocidad de salida recomendada

La velocidad máxima segura para una entrada o salida.



## Convergencia

La convergencia de tránsito desde la derecha está justo adelante.



## Cruce escolar

Cruce escolar, reduzca la velocidad, prepárese para detenerse si hay peatones.



### **Intersección en "T"**

La carretera termina adelante. Reduzca la velocidad y prepárese para detenerse o ceder el paso antes de girar.



### **Velocidad recomendada**

Esta es la máxima velocidad segura para un determinado tramo de la autopista y se coloca bajo otras señales de advertencia. Reduzca la velocidad hasta la recomendada.



### **Intersección en "Y"**

Debe girar a la derecha o a la izquierda adelante. Reduzca la velocidad y esté alerta al flujo del tránsito.



**Empieza autopista dividida**



**Manténgase a la derecha**



**Convergencia a la izquierda**



**El carril derecho termina adelante**



**Autopista dividida termina adelante**



**Cuesta empinada adelante**



## **Cruce de bicicletas/carril para bicicletas**



## **Conduzca con precaución**



## **Carretera resbalosa cuando está mojada, reduzca la velocidad**

La primera media hora de lluvia es la más peligrosa.



## **Señales que indican las rutas**



## Cruce de animales

El animal representado en la señal es común en esta zona; esté atento al cruce de esta especie en particular durante el anochecer, el amanecer y las horas nocturnas.



## Luces direccionales, señales de emergencia y señales con la mano

Debe hacer señas con la mano o luces direccionales para indicar que está a punto de girar. Se requieren luces direccionales al cambiar de carril o adelantar un vehículo. Es contrario a la ley usar luces direccionales para avisar a los conductores que están atrás que pueden adelantar. Se deben utilizar luces de emergencia mientras el vehículo esté detenido o averiado en la autopista o el arcén durante situaciones de emergencia. Los ciclistas hacen señas con la mano para avisar a otros conductores de sus maniobras.



## Cruce peatonal

Cruce peatonal; Mire y esté preparado para detenerse si hay peatones.



**Vehículo lento**



**Tráfico de doble sentido**



**No hay giro a la derecha**



**No hay giro en U**



**No entre**



El sistema interestatal tiene indicadores de ruta en forma de escudo. La parte superior lleva la leyenda INTERESTATAL en letras blancas sobre fondo rojo. La parte inferior es azul con el número de ruta en letras grandes blancas.



Las rutas numeradas de los Estados Unidos (que no sean rutas interestatales) están indicadas con una señal de números negros sobre un fondo blanco del distintivo escudo estadounidense.



Las rutas estatales están indicadas con una señal de letras negras en un fondo rectangular blanco.



## Ruta de DC

DC 295, también conocida como autopista Anacostia, es una autopista del Distrito de Columbia, y en la actualidad la única ruta numerada del Distrito que no es una autopista interestatal o autopista de los Estados Unidos.



## **Notas:**